

N° 22

# arte

## MAGAZINE

# ZOMBIE BOY

Les super-héros sont de retour !  
La preuve en chair et en os  
avec Rick Genest  
*Tracks*, samedi 26 mai

*ENFANTS FORÇATS*  
*UN FLÉAU PERSISTANT*

*LA MAGIE DU  
NOIR ET BLANC*  
*JOURNÉE SPÉCIALE*



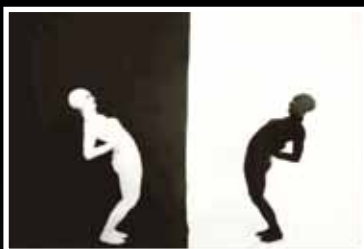
# TRACKS

## SPECIAL SUPER-HÉROS

Tatoué de la tête aux orteils, ce mannequin de 26 ans s'est donné l'allure d'un cadavre en putréfaction. À l'occasion du Festival de Cannes, *Tracks* déroule le tapis rouge à un zombie bien vivant : Rick Genest. **Samedi 26 mai à 23.30**  
**Lire pages 9 et 11**



© COLIN SINGER



## UNE JOURNÉE EN NOIR ET BLANC

ARTE rend un hommage vibrant au noir et blanc avec des films immortels d'avant la couleur (*Cœurs brûlés*, alias *Morocco*), mais pas seulement. Car de Chris Marker aux frères Coen, de Chet Baker à Soulages, il est aussi la couleur de la modernité. **Lundi 28 mai à partir de 10.40**  
**Lire pages 6, 9 et 14-17**

*“Les petits travaillent bien plus vite. C’est pour ça qu’ils nous prennent.”*

**Enfants forcés, mardi 29 mai à 20.40 Lire pages 4-5 et 19**



© PIERRE JANAUX PRODUCTIONS

## ALEXANDRA DAVID-NÉEL

Dominique Blanc incarne la célèbre exploratrice, première Européenne à pénétrer à Lhasa, la capitale du Tibet, dans les années 1920. Le voyage romanesque et l'aventure spirituelle d'une femme aux semelles de vent. **Vendredi 1<sup>er</sup> juin à 20.35**  
**Lire pages 7 et 25**



# LES ENFANTS SACRIFIÉS

215 millions d'enfants travaillent dans le monde, dont 115 millions toujours soumis aux pires conditions. Vingt ans après *L'enfance enchaînée*, Hubert Dubois signe *Enfants forcés*, un documentaire saisissant sur ce fléau et le difficile combat pour l'éradiquer.



**“**Je m'appelle Abou Bakar. Je suis touareg, j'ai 10 ans. Je me réveille à six heures du matin. Il faut que j'aille mendier pour donner de l'argent à mon père. Car il ne peut pas travailler, et je dois nourrir mes frères et sœurs. Je dois marcher longtemps...” Dans *Enfants forcés*, Hubert Dubois donne la parole à ces petits travailleurs. Tous sont condamnés à ne jamais sortir du cercle vicieux de la pauvreté : un enfant qui travaille ne va pas à l'école et, n'allant pas à l'école, il restera pauvre. Pour Abou Bakar et sa famille, des Touaregs fuyant les zones de guerre maliennes vers le Burkina Faso, l'espoir viendra d'une association locale d'étudiants, soutenue par une ONG suisse. En aidant son père à ouvrir un petit commerce, l'organisation a ainsi permis à Abou Bakar d'être scolarisé, avec la promesse d'un avenir meilleur. Mais tous n'ont pas cette chance.

#### AVANCÉES COMPROMISES

Après *L'enfance enchaînée* en 1992, Hubert Dubois poursuit avec une remarquable opiniâtreté un travail débuté il y a vingt ans pour dénoncer le travail des enfants. Car, malgré la mobilisation internationale, le sujet reste d'actualité. Selon le Bureau international du travail (le BIT est le secrétariat permanent de l'Organisation internationale du travail, une agence des Nations unies), 215 millions d'enfants âgés de 5 à 17 ans exercent une activité économique incompatible avec leur âge. Pour plus de la moitié, ces activités compromettent leur vie, leur santé et leur développement. On estime que plusieurs millions d'entre eux sont réduits en esclavage, prisonniers de mafias, arrachés à leurs parents par des trafiquants et loués à des patrons peu scrupuleux. “Certes, depuis 1992, de grands progrès ont été réalisés”, reconnaît Hubert Dubois. *Partout dans le monde, la société civile s'est mobilisée et, en signant en 1999 la Convention 182 du BIT, cent soixante-quatorze États se sont engagés à abolir le travail des enfants, notamment dans ses pires formes, d'ici à quelques années. Mais dans le contexte actuel de crise économique, la mobilisation s'est relâchée et les avancées sont compromises, notamment parce que les financements se sont taris.*”

#### LE POIDS DES LOBBIES

Plus qu'un état des lieux, *Enfants forcés* est une saisissante enquête permettant de mesurer les progrès réalisés et de nous alerter sur leur fragilité. Elle pointe les obstacles et les lignes de front : l'endettement des familles pauvres, l'esclavage pour certaines, la vulnérabilité des populations migrantes, l'archaïsme des mentalités, la démis-

sion des gouvernements, le déni de responsabilité des grandes multinationales, etc. Après plusieurs mois d'investigation, quatre pays ont été retenus pour illustrer ces thèmes : l'Inde, le Burkina Faso, la République dominicaine et, plus surprenant, les États-Unis. “Nous avons été stupéfaits de constater que, dans ce pays pourtant à la tête du combat au niveau international, des centaines de milliers d'enfants – latinos en majorité – travaillent dans l'agriculture. Et ce en toute légalité, car les lobbies agroalimentaires font pression pour que l'agriculture soit exclue de la liste des secteurs dangereux, et donc autorisée à employer de la main-d'œuvre infantine”, explique le documentariste.

#### ESPOIR PRÉCAIRE

En Inde, il a suivi le travail de Kailash Satyarthi, personnage central de la mobilisation internationale et fil conducteur du documentaire, qui nous entraîne dans son combat. “Je suis sûr que le travail des enfants sera bientôt aboli, confie-t-il. Cela prendra peut-être du temps, mais quand on regarde les chiffres d'il y a trente ans, on voit une tendance au niveau mondial avec une pression sur les gouvernements, sur les grandes entreprises, et surtout, des initiatives venant des populations pauvres. Je suis convaincu que bientôt le travail des enfants appartiendra à l'histoire.” Avec une poignée d'activistes, Kailash Satyarthi mène des raids pour libérer les enfants esclaves enfermés dans les ateliers. Au cours d'une opération dans la banlieue de Delhi, l'un des militants a manqué se faire lyncher. Mais, malgré tout le chemin qu'il reste à parcourir, Hubert Dubois refuse le défaitisme. Dans son film, les enfants eux-mêmes expriment leur espoir : “Je suis sur le bon chemin”, explique Joël, 12 ans, bénéficiaire du programme scolaire d'une ONG en République dominicaine. *Avant, je récupérais les bouteilles dans la décharge pour les revendre. On m'a parlé du programme et je me suis inscrit. Ça m'a sauvé la vie.*”

Laure Naimski

Mardi 29 mai à 20.40

**ENFANTS FORÇATS**

Lire page 19

# MA TÉLÉ EN NOIR ET BLANC



Il y a dix-huit ans, ARTE proposait “La nuit bleue”, une soirée mythique à la poursuite de la plus profonde des couleurs. Le 28 mai, la chaîne fait encore plus fort avec une journée entière “en noir et en blanc”.



© HAMBURG MEDIA SCHOOL

## UNE JOURNÉE, DEUX CONCOURS

À l'occasion de cette journée spéciale, ARTE Creative a lancé deux concours :

- > Un concours de courts métrages en noir et blanc : tous les films sont visibles sur ARTE Creative (arte.tv/bwshort), les internautes étant invités à voter pour leur film préféré.
- > Un concours de graphisme ouvert aux étudiants en école d'art : le gagnant réalisera une partie de l'habillage antenne de la journée spéciale.

Josef von Sternberg aurait dit un jour : “Les étoiles scintillent mieux en noir et blanc.” Sans même chercher à savoir si le réalisateur de *L'ange bleu* a réellement prononcé cette phrase, ARTE a décidé de vérifier l'adage. Et a aussitôt constaté qu'en ce début de XXI<sup>e</sup> siècle, quatre-vingts ans après l'invention du Kodachrome et du Technicolor, le noir et blanc est partout ! On pense d'abord au cinéma avec le récent succès du film de Michel Hazanavicius *The artist*. Mais celui-ci a été précédé de nombreux autres – *J'ai toujours rêvé d'être un gangster* de Samuel Benchetrit, *Le ruban blanc* de Michael Haneke, *Les amants réguliers* de Philippe Garrel, *Tetro* de Francis Ford Coppola, *Shine a light* de Martin Scorsese... Le noir et blanc est tendance, et pas seulement sur grand écran. La combinaison des deux “non-couleurs” se retrouve aussi bien dans la mode (de Chanel à Armani) que dans la photographie (d'Abbas à Sebastião Salgado), la pub (de l'automobile aux parfums), le design (de la vaisselle noire à l'iPod blanc), la peinture (de Malevitch à Soulages) ou la BD (des mangas japonais à Marjane Satrapi). Avec chaque fois cette évidence : le noir et blanc, c'est un style et une esthétique.

## TRÉSORS ET PÉPITES

C'est aussi une association à forte portée symbolique : l'opposition entre l'ombre et la lumière irrigue la religion (le combat du bien contre le mal), la mythologie (la princesse Leia versus Dark Vader) comme la société (la question de la ségrégation raciale). Autant d'aspects politiques, poétiques et ludiques qui fournissent largement de quoi remplir une grille de programmes ! ARTE a ainsi rassemblé quelques trésors : des pépites documentaires (*Berlin, symphonie d'une grande ville* de Walter Ruttmann), de grands films (*Morocco - Cœurs brûlés* de Josef von Sternberg, *The barber* de Joel Coen) et une pléiade de courts métrages (*Ulysse* d'Agnès Varda, *Coffee and cigarettes* de Jim Jarmusch...). La journée spéciale en noir et blanc d'ARTE ? C'est *so chic*.

Lundi 28 mai à partir de 10.40  
**UNE JOURNÉE  
EN NOIR ET BLANC**  
Lire pages 14-17

Vendredi 1<sup>er</sup> juin à 20.35

**ALEXANDRA DAVID-NÉEL**  
**J'IRAI AU PAYS DES NEIGES**

Lire page 25



## “UNE AVENTURE PHYSIQUE ET SPIRITUELLE”

Dans *Alexandra David-Néel – J’irai au pays des neiges*, Dominique Blanc interprète l’une des plus grandes aventurières françaises du XIX<sup>e</sup> siècle.

Rencontre avec l’actrice, passionnée par cette icône anarchiste, féministe et bouddhiste.

**I**nterpréter un rôle d’une telle ampleur historique doit être particulièrement stimulant...

**Dominique Blanc :** Alexandra David-Néel est le genre de personnage dont on rêve ! C’était une exploratrice extraordinaire, dotée d’un courage physique tout à fait surprenant. Sa soif d’indépendance et sa maturité précoce m’ont aussi beaucoup impressionnée. Alors qu’elle n’a pas 20 ans, elle se revendique anarchiste et défend des idées féministes affirmées. Nous ne sommes qu’au XIX<sup>e</sup> siècle et elle devient par ailleurs la première bouddhiste de France. Puis, en 1924, elle est la première Occidentale à pénétrer à Lhassa, au Tibet. Un exploit qui la rend célèbre et lui offre la couverture de tous les quotidiens. C’est désormais une héroïne mondiale ! À 100 ans, elle a même fait refaire son passeport. Elle a aussi été cantatrice, interprétant notamment *La traviata*. Mais ce qui me touche le plus chez elle, c’est sa quête incessante de spiritualité.

**En quoi Alexandra David-Néel était-elle en avance sur son temps ?**

L’Occident est épris de spiritualité depuis les années 1960. Le bouddhisme est l’une des religions qui attirent le plus de pratiquants. Alexandra a vécu cela bien avant tout le monde, comme une sorte de prophète. Sa vie est un modèle pour tous les aventuriers. Et sa conception de la vie conjugale est elle aussi très contemporaine. Son mari Philippe Néel et elle se sont beaucoup aimés sans jamais vivre ensemble. Alexandra voyageait seule et son premier périple a duré... quatorze ans. Elle n’aimait pas l’idée du mariage et ne voulait pas avoir d’enfants. Elle n’avait absolument aucune envie de s’épanouir dans la maternité. À l’époque, c’était très original.

**Finalement, marcher sur ses traces, c’est aussi s’engager pour la condition des femmes, la liberté, la spiritualité...**

Oui, d’autant plus que nous sommes allés tourner partout où elle est passée, au Tibet et en Inde. J’ai réellement mis mes pas dans les siens. C’est la première fois, je pense, qu’une petite équipe de cinéma peut avoir accès à autant de sites. Même Scorsese pour *Kundun* a dû s’exiler au Maroc et Jean-Jacques Annaud est allé en Argentine pour *Sept ans au Tibet*. Ce fut donc une aventure autant physique que spirituelle. Ce qui a rajouté de la force à mon investissement, parce qu’un personnage comme elle demande un engagement total. Là-bas, j’ai mieux perçu sa recherche de la béatitude et du renoncement. Je suis comme elle, j’ai failli ne pas rentrer.

**Pascal Mouneyres**



# QUAND LA MAFIA PARIE SUR LE SPORT

DANS *SPORT, MAFIA ET CORRUPTION*, Hervé Martin Delpierre s'intéresse à l'explosion des paris sportifs sur Internet et ses conséquences sur l'éthique dans le sport.

**Plus que jamais, à l'approche de compétitions** internationales d'envergure – l'Euro de football, du 8 juin au 1<sup>er</sup> juillet 2012 en Pologne et en Ukraine, les J. O. de Londres, du 27 juillet au 12 août –, la problématique de l'éthique dans le sport est à l'ordre du jour. Comment combattre le trucage des matchs quand, combiné aux paris sur des sites aussi exotiques que peu fiables – 85 % des quinze mille sites de paris sportifs recensés dans le monde sont illégaux –, il permet de blanchir de l'argent à grande échelle (145 milliards d'euros par an) ? Comment contribuer à tarir une source de revenus énorme mais pour le moins immorale ? **Ce sont les valeurs que véhicule le sport** qui sont mises à mal. Par les mafias notamment, et par des canaux que nous avons contribué à promouvoir : la mondialisation, la libéralisation des flux financiers, les sites de paris sportifs. D'où une mobilisation sans précédent des organisations internationales pour combattre un fléau qui gangrène nos sociétés.

**Tout cela, c'est le cœur du documentaire** *Sport, mafia et corruption* diffusé le 8 mai à l'antenne. Pour accompagner ce programme, arte.tv vous propose une rencontre filmée avec Anne Brasseur, ex-ministre luxembourgeoise de l'Éducation, de la Formation professionnelle et du Sport, membre de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe, à l'occasion de la présentation (le 25 avril à Strasbourg) du deuxième rapport de l'institution sur la bonne gouvernance et l'éthique du sport, intitulé "La nécessité de combattre le trucage de matchs". À voir également : un retour en images avec le réalisateur Hervé Martin Delpierre sur les dix-huit mois d'enquête qui l'ont emmené de Hong Kong à Londres en passant par Milan et Zurich, à la poursuite d'un magot diffus et caché de 500 milliards d'euros : le chiffre d'affaires estimé des paris sportifs dans le monde en 2011, dont une bonne part – mondialisation et libéralisation des flux financiers obligent – aurait des origines inavouables. [arte.tv/sport-business](http://arte.tv/sport-business)

## LECTEURS, À VOS PHOTOS !

DANS LE SILLAGE DU SITE dédié à l'œuvre de Jean-Philippe Toussaint, c'est à vous de rendre un hommage visuel à la littérature. Prenez-vous en photo accompagné d'un livre ou d'un objet littéraire en vous mettant en scène. L'ensemble constituera une mosaïque participative et évolutive. Elle fera l'objet d'une prochaine exposition de Jean-Philippe Toussaint, et cinquante participants se verront offrir sur tirage au sort son dernier livre, *L'urgence et la patience* (Éditions de Minuit). [livre-louvre.arte.tv](http://livre-louvre.arte.tv)



## ARTE CREATIVE À L'HEURE DES BALKANS

**QUE VOUS ÉVOQUE L'ESPRIT DES BALKANS ?** La fameuse actrice roumaine Ada Condeescu vous invite à participer à notre concours "Balkan spirit". Laissez libre cours à votre imagination et envoyez vos créations vidéo. [balkanspirit.creative.arte.tv](http://balkanspirit.creative.arte.tv)

## DERNIERS RÊVES POUR L'ÉLYSÉE

**ÇA Y EST, LA CAMPAGNE PRÉSIDENTIELLE** est presque derrière nous. Nouveau président ou pas, notre quotidien et notre imaginaire ont été nourris par cette figure tutélaire qu'est le chef de l'État. Nous avons collecté vos rêves, diffusés durant toute cette élection. Vous pouvez désormais les retrouver et les déguster dans leur intégralité. [arte.tv/jaivedupresident](http://arte.tv/jaivedupresident)



# LES FRÈRES COEN

**DIFFICILE DE SAVOIR CE QUI RELIE LA FILMOGRAPHIE COMPOSITE DES FRÈRES COEN**, au-delà de l'humour et de l'amour du travail bien fait. On pourrait cependant y déceler, de la comédie au thriller, l'angoisse récurrente d'un monde en train de basculer vers le néant. Mais ne comptez pas sur Ethan et Joel Coen, scénaristes et réalisateurs interchangeable, pour vous répondre... Chez eux, tout reste en suspens, comme les équations irrésolues de leurs films. Ce qui ne les a pas empêchés d'être dûment récompensés, de Cannes aux Oscars (*Barton Fink*, *Fargo*, *The barber*, *No country for old men*). Après *True grit*, western plébiscité par le public, ils se sont attelés à un film musical autour du chanteur de folk Dave Van Ronk. Sortie prévue en 2013. ***The barber*, lundi 28 mai à 20.35**



# RICK GENEST

**UN CŒUR BAT-IL SOUS LES TATOUAGES DE ZOMBIE BOY ?** Cent trente-huit os et cent soixante-dix-huit insectes forment la trame d'un corps en putréfaction sur la peau bien ferme du jeune homme de 26 ans. Et puisque même chez les morts-vivants rien ne se perd, cette œuvre qui rappelle le *body art* sacrificiel des années 1990 a vite intéressé le monde de la mode et du spectacle : des podiums au dernier clip de la déjantée Lady Gaga, la chanteuse aux robes en morceaux de viande, le Canadien est devenu incontournable. Ce qui lui a permis de sortir de la rue, où il mendiait pour payer ses tatouages (15 000 dollars au total). À noter aussi que Zombie Boy ne possède ni téléphone portable ni adresse email. On sait juste qu'adolescent, il a été opéré d'une tumeur au cerveau. Est-ce la raison pour laquelle il expose sa cervelle sur la peau de son crâne ? ***Tracks - Spécial super-héros*, samedi 26 mai à 23.30**



# CECILIA BARTOLI

**COMME LA CALLAS, ELLE POSSÈDE SA STATUE AU MUSÉE GRÉVIN.**

Depuis qu'elle a vendu un million d'exemplaires de son *Vivaldi album* en 1999, la mezzo-soprano Cecilia Bartoli est en effet l'une des plus célèbres chanteuses lyriques au monde. Enfant de la balle, la belle Romaine a un secret : ouvrir la bouche et abaisser le larynx pour bien faire sortir sa voix. Ce que lui a enseigné sa mère, qui fut son professeur de chant. ***Jules César de Haendel*, au Festival de Pentecôte de Salzbourg, dimanche 27 mai à 20.40**

**JOURNÉE**

**5.00** **M**  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine

**5.10** **HD** **M**  
**PERSONNE NE BOUGE !**  
Magazine

**5.55** **M**  
**SQUARE**  
Magazine

**6.40** **M**  
**PHILOSOPHIE**  
**Conspiration**  
Magazine

**7.05** **HD** **M**  
**TIBET : TERRE**  
**DES BRAVES**  
Documentaire

**8.00** **M**  
**ARTE JUNIOR**  
Programmes jeunesse  
Il était une fois... les  
explorateurs ; Willi veut  
savoir ; Document  
junior ; Les aventures  
d'une classe de voile

**10.00** **HD** **M**  
**360°-GÉO**  
Les mamas  
des Bahamas  
Reportage

**10.45** **R**  
**LE MYSTÈRE**  
**DES BALEINES**  
**EN DÉROUTE**  
Documentaire

**11.30** **HD** **R**  
**LA DÉROUTE**  
**DES BALEINES**  
**EN BALTIQUE**  
Documentaire

**12.15** **HD** **M**  
**LES MAÎTRES**  
**DE L'ACIER**  
Duel dans la Ruhr  
Documentaire

**13.05** **HD** **M**  
**LA ROCKET DU RAIL**  
Série documentaire

**14.00** **HD** **M**  
**LE DESSOUS**  
**DES CARTES**  
La cartographie des  
abysses :  
l'exploitation (2/2)  
Magazine

**14.15**  
**YOUROPE**  
Les clics faiseurs  
de stars  
Magazine présenté  
par Andreas Korn



(2012, 26mn)  
Enquête sur les  
anonymes devenus  
des stars du Net  
en une vidéo.  
**Multidiffusion le 29 mai**  
à **23.50**

**14.40** **HD**  
**METROPOLIS**  
Magazine culturel  
(2012, 43mn)  
Metropolis présente  
ses coups de cœur du  
65<sup>e</sup> Festival de Cannes.  
**Multidiffusion le 28 mai**  
à **3.20**

**15.30** **HD** **M**  
**RADIO TAXI**  
Court métrage

**15.50** **HD** **R**  
**À LA RECONQUÊTE**  
**DE LA LUNE**  
Documentaire  
**Multidiffusion le 31 mai**  
à **14.40**

**16.35** **HD** **R**  
**APOLLO XI :**  
**L'AVENTURE**  
**EN DIRECT**  
Documentaire  
**Multidiffusion le 31 mai**  
à **15.25**

**17.40** **HD** **M**  
**VILLAGES DE FRANCE**  
**Conques**  
Série documentaire

**18.05** **HD** **M**  
**CUISINES**  
**DES TERROIRS**  
Le Molise  
Série documentaire

**18.35**  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine présenté  
par William Irigoyen  
et Andrea Fies  
(2012, 52mn)  
Le rendez-vous  
du grand reportage.  
**Multidiffusion le 1<sup>er</sup> juin**  
à **10.30**

**SOIRÉE**

**19.30**  
**ARTE CANNES**



Magazine (2012, 15mn)  
Les temps forts de  
l'actualité cannoise  
présentés en alternance  
par Annette Gerlach et  
Marie Labory, en direct  
de la plage du Majestic.

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.00** **HD**  
**360°-GÉO**  
Les campeurs sauvages  
de Slab City

Reportage de Carolin  
Reiter (2012, 43mn)  
**360°-GÉO** a partagé  
la vie de marginaux  
installés dans le désert  
du Colorado.  
**Multidiffusion le 1<sup>er</sup> juin**  
à **11.55**



**20.45** **HD**  
**L'AVENTURE HUMAINE**  
**LES PIONNIERS DE**  
**L'AVION À RÉACTION**  
Documentaire  
**Multidiffusion le 27 mai**  
à **14.05**

**21.35** **HD** **R**  
**L'AVENTURE HUMAINE**  
**L'AVENTURE**  
**DE LA TSF**  
Documentaire  
**Multidiffusion le 27 mai**  
à **15.00**

**22.30** **HD** **R**  
**POP CULTURE**  
**DO IT YOURSELF -**  
**VIVIENNE**  
**WESTWOOD**  
Documentaire  
**Multidiffusion le 10 juin**  
à **5.00**

**23.30** **HD** **M**  
**TRACKS**  
Spécial super-héros  
Magazine  
**Multidiffusion le 29 mai**  
à **5.00**

**0.25** **HD**  
**INTRODUCING@ARTE**  
**LIVE**  
Concert  
Avec : I Heart Sharks  
et Breton

**1.55** **HD** **M**  
**IL ÉTAIT UNE FOIS**  
**UN MEURTRE**  
Film (VM)

**3.50** **M**  
**BRITISH BLUES**  
**EXPLOSION**  
Quand le rock réveilla  
l'Angleterre  
Documentaire

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- HD** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

© BRIGIT TANNER/STORY HOUSE PRODUCTIONS



**20.45** | L'AVENTURE HUMAINE  
**LES PIONNIERS**  
**DE L'AVION**  
**À RÉACTION**

Dans les années 1930, un Anglais et un Allemand inventent quasiment en même temps, sans jamais se rencontrer, une technique qui va révolutionner l'aviation : le turboréacteur.

**A**u début des années 1930, Hans Pabst von Ohain est étudiant en physique. La première fois qu'il monte dans un avion à hélice, un Junkers Ju 52, il est effaré par le bruit et les odeurs de gaz d'échappement. Il se met immédiatement à réfléchir à un système susceptible d'améliorer la propulsion des avions à moteur et imagine le principe du "réacteur". Mais le premier essai de l'engin fabriqué selon ses indications n'est pas concluant. Et il ignore que dans le même temps, un autre passionné d'aviation tente de mettre au point un système équivalent. Le Britannique Frank Whittle, pilote dans la Royal Air Force, trouve les biplans de l'armée de l'air beaucoup trop lents. Pour aller toujours plus vite et toujours plus haut, il a lui aussi compris que l'hélice n'est pas le meilleur des propulseurs. Cinq ans plus tôt, il a donc eu la même idée que von Ohain. Mais il n'a que 22 ans, n'est pas ingénieur et son projet de réacteur est rejeté par la hiérarchie militaire. Il faudra à ces deux inventeurs une obstination hors du commun pour imposer leur vision. C'est chose faite le 28 août 1939 pour l'Allemand, avec le vol réussi du Heinkel HE 178, et le 15 mai 1941 pour le Britannique, dont le réacteur est construit aux États-Unis. Parallèlement à l'histoire mouvementée de ces deux pionniers, le documentaire présente la construction d'un turbo-réacteur de nouvelle génération.

Documentaire de Mira Thiel et Birgit Tanner (Allemagne, 2012, 52mn)



21.35  
L'AVENTURE HUMAINE  
**L'AVENTURE  
DE LA TSF**

**Retour sur une invention révolutionnaire : la télégraphie sans fil, créée à l'aube du XX<sup>e</sup> siècle par Guglielmo Marconi.**

À la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, le jeune Marconi arrive en Angleterre, prétendant pouvoir transmettre à distance des signaux en morse grâce à un dispositif dont il est l'inventeur. Cette technique attire l'attention de l'empereur Guillaume II, qui envoie un physicien espion assister à ces expériences. S'ouvre alors une lutte sans merci pour l'équipement des flottes civiles et militaires en Europe et aux États-Unis, officialisée par la création de la société allemande Telefunken. Marconi, cependant, s'intéresse depuis longtemps à un projet bien plus audacieux encore : la liaison TSF transatlantique. Triomphant peu à peu des obstacles, il établit le 12 décembre 1901 la première liaison audible. Mais il est toujours confronté à l'alliance des nations décidées à briser son monopole. C'est le naufrage du *Titanic*, en avril 1912, qui renversa la situation en sa faveur : sept cents personnes en ont réchappé grâce aux messages de détresse envoyés par les opérateurs de TSF. Désormais, tous les navires de plus de cinquante passagers doivent être équipés de la TSF et les deux géants, Marconi et Telefunken, mettent un terme à leur compétition.

➤ **extrait vidéo**  
**sur artemagazine.fr**

Documentaire d'Axel Engstfeld (Allemagne, 2010, 52mn) - Dans la collection "Le fabuleux destin des inventions" - (R. du 14/8/2010)

22.30 | POP CULTURE  
**DO IT  
YOURSELF -  
VIVIENNE  
WESTWOOD**

**Qu'est-ce qui fait courir la reine anglaise de la mode ? Portrait d'une femme, d'une artiste et d'une militante.**

Depuis 1970, elle déconstruit la mode pour sans cesse la réinventer. Vivienne Westwood n'est pas une designer classique. Elle a l'âme d'une révolutionnaire. Avec corsets et faux-culs, elle a réhabilité l'esprit de 1789. Aujourd'hui, devenue Lady Westwood, elle reste subversive et provocatrice à l'image du mouvement punk qu'elle a habillé dans les années 1970. La réalisatrice l'a suivie pendant un an.



**D'AUTRES MONDES**

*"Si vous observez la mode, elle peut paraître très superficielle, surtout si vous la regardez à travers des magazines de mode ou des choses de ce genre. Il faut d'abord essayer de comprendre le monde qui vous entoure, ça vous donne des repères dans la vie. Alors, vous pouvez vous lancer dans la mode, même si elle vous ennueie. Elle m'a vraiment ennuyée pendant quinze ans. Mais j'aime ça. Maintenant je l'aime, parce que je peux raconter des histoires grâce à elle. Elle rend possibles d'autres mondes !"* (Vivienne Westwood)

**Ce documentaire est disponible en DVD chez ARTE Éditions.**

**En partenariat avec** **DEEZER**  
➤ **extrait vidéo**  
**sur artemagazine.fr**

Documentaire de Letmiya Sztalryd (France/Royaume-Uni, 2010, 58mn) (R. du 4/3/2011)

23.30 **CANNES 2012**  
**TRACKS  
SPÉCIAL SUPER-HÉROS**

À l'occasion du Festival de Cannes, *Tracks* déroule le tapis rouge à un zombie bien vivant : Rick Genest.



**Rick Genest**

Tatoué de la tête aux orteils, ce mannequin de 26 ans s'est donné l'allure d'un cadavre en putréfaction. Adopté par Thierry Mugler et Lady Gaga – il apparaît dans le clip de "Born this way" –, *Zombie Boy* est un super-héros en chair et en os !

**Lire aussi page 9**

**Ron Kovic**

Revenu paralysé de l'enfer du Viêt-nam, il est devenu le super-héros de l'antiguerre. Son histoire a été adaptée au cinéma par Oliver Stone dans *Né un 4 juillet*. À 65 ans, Ron Kovic combat toujours sans relâche les interventions armées des États-Unis.

**Hommes beignets**

À Tokyo, Keroppy Maeda organise des soirées au cours desquelles des hommes se font injecter du sérum physiologique. Les déformations – de grosses boules molles qui ressemblent à des donuts – durent une dizaine d'heures avant d'être absorbées par le corps...

**Flesh Gordon**

Cent kilos de muscles, un mètre quarante entièrement dédiés à l'art d'aplatir son adversaire... : vêtu comme son héros d'une combinaison bleu électrique zébrée d'un éclair jaune, le super-héros du catch français fait des étincelles !

**En partenariat avec**   
➤ **extrait vidéo sur artemagazine.fr**

Magazine culturel (France, 2012, 54mn)  
Coproducteur : ARTE France, Program 33

0.25  
**INTRO-  
DUCING@  
ARTE LIVE**

Rendez-vous dans un club *hype* de Berlin pour découvrir les groupes qui montent. Ce soir : I Heart Sharks et Breton.

**I Heart Sharks**

Les membres de ce groupe électro indé viennent de New York, de Bavière et de Londres. Simon Wangemann est à la guitare et, au synthé, Georg Steinmaier gère le sampler et la partie acoustique tandis que le chanteur Pierre Bee donne à des titres comme "Wolves" ou "Aerobics" tout le charme de son accent du sud de l'Angleterre. *Summer*, leur premier album, est sorti en octobre 2011.

**Breton**

Ces cinq Londoniens (Roman Rappak, Adam Ainger, Ian Patterson, Daniel McIlvenny et Alex Wadey) sont de brillants touche-à-tout qui lorgnent du côté de la littérature et de la vidéo. "Interference", leur deuxième single, est sorti en mars 2012, suivi de peu par leur premier album.

Concert enregistré le 18 avril 2012 au club Bi Nuu de Berlin  
Réalisation : Stefan Mathieu (Allemagne, 2012, 1h30mn)  
Production : Kobalt Productions



## JOURNÉE

**5.00 HD M**  
**DÉCOUVRIR UNE ŒUVRE**  
 Le phénomène "Quatre saisons"  
 Documentaire

**6.00 M**  
**ÉCUYERS DU CADRE NOIR (5)**  
 Le grand gala  
 Série documentaire

**6.30 R**  
**LES VOIES DE L'EST**  
 Inde, identité et mondialisation  
 Série documentaire

**7.15 HD M**  
**LA NATURE DES BALKANS**  
 Documentaire

**8.00 +7 R**  
**ARTE JUNIOR**  
 Programmes jeunesse Il était une fois... les explorateurs ; Willi veut savoir ; Document junior ; Les aventures d'une classe de voile ; Expédition planète sauvage

**10.00**  
**MISSIONS PRINTEMPS**  
 Compter les hirondelles des fenêtres

**10.05 M**  
**LE CORPS DÉCHIFFRÉ**  
 L'homme, ce prodige  
 Documentaire

**10.50 HD M**  
**UN NUAGE SUR LE TOIT DU MONDE**  
 Documentaire

**11.45**  
**SQUARE**  
 Magazine présenté en alternance par Vincent Josse et Anja Höfer (2012, 43mn) Chaque dimanche à la mi-journée, un intellectuel ou un artiste pointe son regard sur deux actualités, la sienne et celle du monde.  
 Multidiffusion le 2 juin à 6.00

**12.30**  
**PHILOSOPHIE**  
 Mal  
 Multidiffusion le 2 juin à 6.45



**13.00 M**  
**KARAMBOLAGE**

**13.15 HD M**  
**360°-GÉO**  
 Les campeurs sauvages de Slab City  
 Reportage

**14.05 HD M**  
**LES PIONNIERS DE L'AVION À RÉACTION**  
 Documentaire

**15.00 HD M**  
**L'AVENTURE DE LA TSF**  
 Documentaire

**15.50**  
**NILS-UDO, LE PLASTICIEN DE LA NATURE**  
 Documentaire  
 Multidiffusion le 10 juin à 6.00



**16.20 HD +7**  
**UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE**  
 Documentaire  
 Multidiffusion le 31 mai à 5.00

**17.15 HD +7**  
**JEUNE CHEF DE DEMAIN**  
 Gergely Madaras  
 Réalisation : Andy Sommer (2011, 6x26mn)  
 En six épisodes à suivre chaque dimanche, découvrez les candidats de la 52<sup>e</sup> édition du Concours international de jeunes chefs d'orchestre de Besançon.

**17.40 HD R**  
**PERSONNE NE BOUGE !**  
 Magazine (2012, 43mn)  
 Avec notamment, un entretien à Rome avec le cinéaste Nanni Moretti, président du jury du 65<sup>e</sup> Festival de Cannes.  
 Multidiffusion le 2 juin à 5.15

**18.25 HD**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
**Le Schleswig-Holstein**  
 Série documentaire  
 Réalisation : Hanna Leisner (2011, 26mn)  
 Sur les rives de la Schlei, en Allemagne, la région d'Angeln héberge une race porcine à la chair goûteuse et recherchée.  
 Multidiffusion le 31 mai à 14.15

**18.55 R**  
 MAESTRO  
**CECILIA BARTOLI À BARCELONE**  
 Hommage à Maria Malibran  
 Concert  
 Multidiffusion le 28 mai à 6.00



## SOIRÉE

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.00 R**  
**KARAMBOLAGE**  
 Magazine  
 Multidiffusion le 29 mai à 6.45

**20.15**  
**ARTE CANNES**  
 Magazine

**20.40**  
 OPÉRA  
**JULES CÉSAR**

**0.30 HD +7**  
**LES 30 ANS DE LA ROQUE-D'ANTHÉRON**  
 Beethoven  
 Réalisation : Sébastien Glas (2010, 43mn)  
 Un concert enregistré lors du trentième anniversaire du Festival de piano de La Roque-d'Anthéron. Au menu : Beethoven et Gluck.  
 Multidiffusion le 1<sup>er</sup> juin à 6.00

**1.15 M**  
**PHILOSOPHIE**  
 Mal

**1.45 R**  
**BRAQUEURS D'HIVER**  
 Téléfilm (VF)

**3.10 +7 R**  
**NIGHTING-EIGHTIES**  
 Concert

**4.10 R**  
**LE TOUT PETIT POISSON**  
 Court métrage

**4.25 +7 R**  
**LE PETIT DRAGON**  
 Court métrage

## 12.30 PHILOSOPHIE MAL

**Avec Paul Clavier, auteur de *L'énigme du mal*.**  
 Voir le mal, c'est mal voir, garantissent en substance tous ceux qui maintiennent l'hypothèse de la bonté divine. Si Dieu est bon, dit Leibniz, alors "le mal qui passe est une suite indispensable du meilleur... et permettre le mal, comme Dieu le permet, c'est la plus grande bonté." En d'autres termes, on ne fait pas d'omelette sans casser des œufs. Mais l'homme n'est pas un œuf...

En partenariat avec

Magazine présenté par Raphaël Enthoven (France, 2012, 26mn)

## 15.50 NILS-UDO, LE PLASTICIEN DE LA NATURE

**Dessiner avec les fleurs, peindre avec les nuages, écrire avec l'eau : telle est la formule de Nils-Udo. Portrait d'un amoureux de la nature.**

Né en Bavière en 1937, Nils-Udo utilise dès la fin des années 1960 le cadre et les matériaux de la nature pour créer des installations artistiques. Il compose des tableaux à la beauté éphémère, d'une grande intensité poétique, qu'il préserve de l'oubli en les photographiant. En 2011, le musée de la Poste de Paris a consacré une exposition à ses photos d'installations minérales et végétales. Le réalisateur a également suivi Nils-Udo à Copponex, en Haute-Savoie, où l'artiste présente une œuvre créée spécialement pour inaugurer un sentier "art et nature".

Documentaire de Tilman Urbach (Allemagne, 2012, 26mn)

## 16.20 UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE



**Retour sur les coulisses du 60<sup>e</sup> anniversaire du Festival de Cannes, en 2007, filmées par Gilles Jacob.**

Tout au long de cette journée anniversaire, on suit les grands réalisateurs pendant les séances photo, aux conférences de presse, sur les marches, à la soirée qui suit la cérémonie. Un événement mémorable, des images émouvantes et majestueuses.

Documentaire de Gilles Jacob (France, 2011, 52mn)  
 Coproduction : ARTE France, Pyramide Production

18.55 | MAESTRO  
**CECILIA BARTOLI  
 À BARCELONE  
 HOMMAGE  
 À MARIA MALIBRAN**

Un florilège des grands airs chantés par la cantatrice Maria Malibran, repris par Cecilia Bartoli lors d'un récital donné dans la capitale catalane.

Au programme : *Infelice* de Felix Mendelssohn Bartholdy ; des airs de Rossini avec, entre autres, "Nacqui all'affanno... non più mesta", "l'air du saule" de Desdemona, extrait d'*Otello* ; "l'air de la tyrolienne" de Johann Nepomuk Hummel ; et enfin "Yo que soy contrabandista" écrit par le père de la Malibran, Manuel Garcia, extrait d'*El poeta calculista*.

À 20.40, retrouvez Cecilia Bartoli dans *Jules César* de Haendel.

Direction musicale : Ada Pesch - Avec l'Orchestre La Scintilla - Réalisation : Michael Sturminger (Allemagne, 2008, 45mn) - Coproduction : ARTE, WDR - Enregistré au Palau de la música catalana à Barcelone - (R. du 25/12/2008)

20.00  
**KARAMBOLAGE**



Au sommaire : le plus long mot de la langue française et de la langue allemande ; décryptage d'un tableau emblématique : le portrait de Louis XIV par Hyacinthe Rigaud ; la devinette.

Magazine franco-allemand de Claire Doutriaux (France, 2012, 12mn) - Production : Atelier de recherche d'ARTE France

20.15  
**ARTE CANNES**

Annette Gerlach et Marie Labory en direct pour l'édition spéciale consacrée au palmarès de la 65<sup>e</sup> édition du Festival de Cannes.

Magazine (France/Allemagne, 2012, 15mn)



20.40 | OPÉRA  
**JULES CÉSAR**

Retransmis en léger différé du Festival de Pentecôte de Salzbourg, l'un des plus beaux opéras de Haendel, interprété par Andreas Scholl et Cecilia Bartoli.

Présenté par  
 Édouard Fouré Caul-Futy

ARTE retransmet *Jules César* de Haendel au Festival de Pentecôte de Salzbourg. Cecilia Bartoli, qui prend la direction artistique du festival cette année, tient le rôle de Cléopâtre aux côtés d'Andreas Scholl, Philippe Jaroussky, Christophe Dumaux et Anne Sofie von Otter : une distribution de rêve réunie dans l'un des hauts lieux de l'art lyrique.

**LA PASSION CLÉOPÂTRE**

Dans les toutes premières années du XVII<sup>e</sup> siècle, William Shakespeare n'avait pas résisté à mettre sur scène l'impétueuse reine d'Égypte, Cléopâtre l'ensorcelleuse, maîtresse de César et de Marc Antoine. Un siècle plus tard, Haendel se laissa prendre aussi à ses charmes et composa autour d'elle l'un de ses opéras les plus brillants et les plus ambitieux. Créé à Londres en 1723 par la Royal Academy of Music, *Giulio Cesare in Egitto* fut écrit pour les plus grands chanteurs de l'époque. Jamais le sens du théâtre n'avait été aussi vif chez le compositeur, qui mêle irrésistiblement les genres. Jamais son génie mélodique n'avait été aussi rayonnant : la partition contient certains de ses plus précieux joyaux, comme les airs de Cléopâtre, tour à tour chants de séduction ou de lamentation. Et jamais non plus, son orchestre n'avait été aussi riche et expressif.

Lire aussi page 9

Opéra en trois actes de G. F. Haendel - Livret : Nicola Francesco Haym - Mise en scène : Moshe Leiser et Patrice Caurier  
 Réalisation : Olivier Simonnet (France, 2012, 3h50mn) - Décors : Christian Fenouillat - Costumes : Agostino Cavalca - Lumières : Christophe Forey - Dramaturgie : Konrad Kuhn - Chorégraphie : Beate Volland - Direction musicale : Giovanni Antonini  
 Avec : Andreas Scholl (Jules César), Cecilia Bartoli (Cléopâtre), Anne Sofie von Otter (Cornelia), Philippe Jaroussky (Sextus), Christophe Dumaux (Tolomeo), Jochen Kowalski (Nireno), Ruben Drole (Achille), Peter Kálmán (Curio), et l'Orchestre Il Giardino Armonico - Coproduction : ARTE France, Clasart Classic, Bel Air Media, ORF

## JOURNÉE

5.00 R

**LE POUVOIR  
DES CRITIQUES**

6.00 M

**CECILIA BARTOLI  
À BARCELONE**

Hommage  
à Maria Malibran

6.45 HD M

**LE DESSOUS  
DES CARTES**

La cartographie  
des abysses :  
l'exploitation (2/2)

7.00 HD M

**360°-GÉO**

L'authentique panama

8.00 HD M

**VILLAGES DE FRANCE**  
Caunes-Minervois

8.25 HD

**X:ENIUS**

Multidiffusion le 29 mai  
à 13.00

8.55 HD M

**AUX ORIGINES  
DE LA POMME**

9.40 HD R

**360°-GÉO**

Footballeuses des Andes  
Multidiffusion le 4 juin  
à 7.00

10.40 > 3.20

**UNE JOURNÉE  
EN NOIR ET BLANC**

10.40 HD

**LE PHILATÉLISTE**

Court métrage de  
Jan-Gerrit Seyler (2011,  
7mn, VOSTF, noir et  
blanc) Hugo évite ses  
semblables, jusqu'au  
jour où son timbre  
préféréd s'envole par la  
fenêtre.

10.50 R

**BERLIN, SYMPHONIE  
D'UNE GRANDE VILLE**

Documentaire

11.55 R

**ENTR'ACTE**

Court métrage

12.10 HD

**IN THE STREET**

Court métrage

12.30 HD R

**THE GIRL CHEWING  
GUM**

Court métrage de John  
Smith (1976, 16mn,  
VOSTF, noir et blanc)  
Une incursion drolatique  
dans une rue de Londres.

12.40

**FANTÔMES DU MATIN**

Court métrage de Hans

Richter (1928, 7mn,  
VOSTF, noir et blanc)  
Un film expérimental  
de l'un des plus grands  
cinéastes dadaïstes  
allemands.

12.50

**ARTE JOURNAL**

13.00 R

**LA JETÉE**

Court métrage

13.25 HD

**HUMAN RADIO**

Court métrage de  
Miranda Pennell (2002,  
9mn, VOSTF, noir et  
blanc) Et si vous vous  
laissiez filmer dansant  
dans votre salon ?

13.35 HD

**TOUT VIENT DU NOIR**

**ET SE PERD**

**DANS LE BLANC**

Documentaire

14.30 M

**ULYSSE**

Court métrage  
Multidiffusion le 18 juin  
à 12.40

14.55 M

**MON PÈRE A 100 ANS**

Court métrage

15.15 HD M

**LE PHILATÉLISTE**

Court métrage

15.20 HD

**COMBAT DES REINES**

Documentaire

Multidiffusion le 18 juin  
à 11.05

16.30 HD

**COFFEE  
AND CIGARETTES**

**Strange to meet you**

Court métrage

16.40 HD

**MOROCCO -  
CŒURS BRÛLÉS**

Film (VF)

18.10 HD

**COFFEE  
AND CIGARETTES**

**Twins**

Court métrage de Jim  
Jarmusch (1986, 8mn,  
VOSTF, noir et blanc) Ils  
sont noirs et jumeaux.  
Dans un bistrot, le  
serveur leur raconte les  
derniers ragots sur Elvis...

18.15 HD

**À QUOI RÉVENT LES  
MACHINES À LAVER ?**

Court métrage de  
Thomas Schmitt (2012,  
30mn, VF, noir et blanc).  
Comment les différentes  
cultures ont-elles érigé  
le blanc en symbole ?  
Multidiffusion le 29 mai  
à 14.15

18.45 HD

**COFFEE  
AND CIGARETTES**

**Somewhere in California**

Court métrage de Jim  
Jarmusch (1986, 6mn,  
VOSTF, noir et blanc)  
Quand deux rock stars  
se rencontrent... Avec  
Iggy Pop et Tom Waits.

## SOIRÉE

19.00

**LA BALEINE BLANCHE**

Documentaire  
Multidiffusion le 4 juin  
à 16.30

19.45

**ARTE JOURNAL**

20.05 HD

**À QUOI SONGENT  
LES DÉESSES NOIRES**

Court métrage de  
Thomas Schmitt (2012,  
32mn, VF, noir et blanc)  
Une plongée dans le  
royaume des ténèbres.  
Multidiffusion le 5 juin  
à 4.25

20.35 HD

**THE BARBER**

Film (VM)  
Multidiffusion le 1<sup>er</sup> juin  
à 2.45

22.30 HD

**LET'S GET LOST**

Documentaire  
Multidiffusion le 8 juin  
à 2.45

0.25 HD M

**TOUT VIENT  
DU NOIR ET SE PERD  
DANS LE BLANC**

Documentaire

1.20

**CONCOURS ARTE  
CREATIVE**

Courts métrages

1.40

**LOOKING  
FOR LANGSTON**

Documentaire  
Multidiffusion le 2 juin  
à 4.00

2.25 R

**DREAM WORK**

Court métrage

2.35 R

**CELUI QUI DÉTERRE**

**LA BELLADONE**

Moyen métrage

3.20 HD M

**METROPOLIS**

4.10 HD M

**BRIDGES**

Court métrage

10.40 > 3.20

# UNE JOURNÉE EN NOIR ET BLANC

Jusque tard dans la nuit, ARTE rend un hommage vibrant au noir et blanc, avec des films immortels d'avant la couleur (*Cœurs brûlés*, alias *Morocco*), mais pas seulement. Car de Chris Marker aux frères Coen, de Chet Baker à Soulagés, il est aussi la couleur de la modernité. Sans parler de la vraie vie, qui se décline parfois en noir ou en blanc.

Lire aussi page 6



10.50

## BERLIN, SYMPHONIE D'UNE GRANDE VILLE

Documentaire avant la lettre et "première œuvre d'art totale" du cinéma, un hymne constamment inventif et d'une extraordinaire beauté plastique à la capitale allemande et à sa vitalité, de l'aube à la nuit.

Documentaire de Walter Ruttmann (Allemagne, 1927, 1h13mn, noir et blanc) - Musique : Edmund Meisel - Production : Deutsche Vereins-Film, Les Productions Fox Europa - (R. du 30/11/2007)

11.55

## ENTR'ACTE

Un court métrage "qui ne respecte rien, si ce n'est le droit d'éclater de rire". (Picabia)

Court métrage de René Clair (France, 1924, 12mn, noir et blanc)  
Musique : Erik Satie - (R. du 30/6/2008)

12.10

## IN THE STREET

Une trépidante variation sur la rue new-yorkaise par l'une des photographes qui l'a le mieux explorée en son temps. Avec le regard complice d'un grand aîné, le romancier James Agee.

Court métrage d'Helen Lewitt (États-Unis, 1948, 16mn, noir et blanc) - Avec : James Agee



### 13.00 | CINÉMA **LA JETÉE**

**Méditation fantastique et poétique sur la peur, la mémoire, le temps d'une vie humaine, *La jetée* a marqué l'histoire du cinéma.**

À la suite de la troisième guerre mondiale qui a détruit Paris, des survivants s'installent dans les souterrains de Chaillot. Pour sauver cette humanité condamnée, on décide de projeter dans le temps des émissaires, dont un homme hanté par une image d'enfance : un visage de femme sur la jetée d'Orly, quelques instants avant une mort violente... La seule incursion de Chris Marker dans le domaine de la fiction, instantanément devenue culte.

■ **Prix Jean-Vigo 1963**  
**Ce film est disponible en DVD chez ARTE Éditions.**

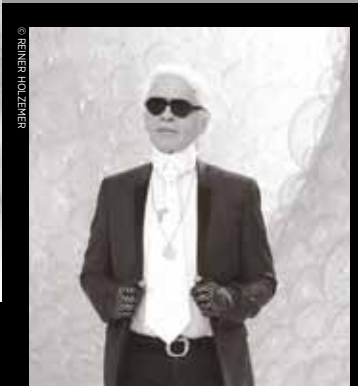
"Photo-roman" de Chris Marker (France, 1962, 27mn, noir et blanc)  
Avec : Davos Hanich (l'homme), Hélène Chatelain (la femme), Jean Négroni (le récitant) - Production : Argos Films - (R. du 14/8/2005)

## 13.35 **TOUT VIENT DU NOIR ET SE PERD DANS LE BLANC**

Malgré l'avènement du Technicolor et de la télévision couleur, de nombreux artistes continuent de s'exprimer en noir et blanc.

Le point de départ de cet essai documentaire est une citation du mathématicien Louis-Bertrand Castel : "*Tout vient du noir et se perd dans le blanc.*" Une idée approuvée par de nombreux artistes, qui continuent de s'exprimer en noir et blanc. Ainsi, Pierre Soulages, 92 ans, peint depuis 1979 des tableaux monochromes, exclusivement noirs, la lumière jouant sur les différences de structure et d'empâtement. Le peintre aime parler d'un "*outrenoir*", qui est pour lui la couleur originelle de la vie et de la peinture. Pour l'artiste conceptuelle Karin Sander, l'important c'est le blanc. Elle l'organise en formats préétablis, en "bouts de mur" qu'elle polit jusqu'à les rendre brillants comme des miroirs. De son côté, le photographe Michael Schmidt a choisi le noir et blanc depuis plus de trois décennies. Ce qui lui permet d'obtenir une riche palette de gris, du plus pâle au plus foncé, comme dans ses séries sur Berlin, "Unité" et "Le silence des armes". Démarche analogue pour le photographe néerlandais Anton Corbijn, célèbre pour ses portraits de musiciens et d'artistes en noir et blanc dans les années 1980. Il s'est lancé dans le cinéma, toujours en noir et blanc, avec *Control* en 2007, qui narre l'histoire du groupe de Manchester Joy Division. Le réalisateur Michael Haneke, le grand couturier Karl Lagerfeld ainsi que d'autres artistes viennent compléter cette ode au noir et blanc.

Documentaire de Reiner Holzemer et Thomas Honickel (Allemagne, 2012, 54mn, noir et blanc)



© REINER HOLZEMER



### 14.30 **ULYSSE**

Au bord de la mer, une chèvre, un enfant et un homme. C'est une photographie faite par Agnès Varda en 1954 : l'animal est mort, l'enfant s'appelle Ulysse et l'homme est nu. À partir de cette image fixe, le film explore l'imaginaire et le réel.

■ **César 1984 du meilleur court métrage documentaire**

Court métrage d'Agnès Varda (France, 1982, 22mn, noir et blanc)  
(R. du 17/11/2004)

### 15.20 **COMBAT DES REINES**

**En Suisse, le Valais est un haut lieu des combats de vaches. Un regard plein d'allant, d'humour, voire d'amour, sur les ruminants et ceux qui les admirent.**

Le journaliste zurichois Andreas Herzog découvre une tradition helvète qu'il ne connaissait pas. L'agriculteur Beat a bien l'intention de faire gagner sa vache Dominga contre la tenante du titre, soumise à un entraînement intensif par son propriétaire. De leur côté, de jeunes spectateurs valaisans semblent plus enclins à s'intéresser à une charmante éleveuse qu'à ses vaches. Présenté à la Berlinale en 2011, dans la section "Perspective Cinéma allemand", ce film de terroir se situe dans la lignée du cinéma direct. Avec de fascinantes prises de vues au ralenti des représentantes de la gent bovine en plein effort.

Documentaire de Nicolas Steiner (Allemagne, 2011, 1h10mn, noir et blanc)



## 16.40 | CINÉMA MOROCCO – CŒURS BRÛLÉS

Sous le soleil du Maroc, la romance entre une chanteuse et un beau légionnaire. Avec un étonnant portrait de femme dessiné par Marlene Dietrich.

Sur le paquebot qui l'emmène au Maroc, Amy Jolly, artiste de cabaret, fait connaissance avec La Bessière, mécène fortuné, dilettante et peintre à ses heures. Il lui propose aussitôt de la prendre sous sa protection. Mais dans le cabaret où elle vient d'être engagée, Amy rencontre Tom Brown, légionnaire et grand collectionneur de femmes, avec qui elle entame une liaison. Quand Tom est envoyé en patrouille dans une région peu sûre, Amy, se croyant abandonnée, se résigne à épouser La Bessière...

### MARLENE GOES TO AMERICA

Ce premier film de la carrière de Marlene outre-Atlantique est sans doute le plus parfait du duo Sternberg/Dietrich. Œuvre sur la passion – la vraie, l'irraisonnée, la sans limites –, il est la quintessence même du cinéma hollywoodien d'avant-guerre. Le réalisme est ouvertement rejeté. Les acteurs sont des stars, c'est-à-dire des dieux, qui incarnent des mythes, des histoires plus vraies que la réalité elle-même.

Court métrage de Jim Jarmusch (États-Unis, 1986, 26mn, VOSTF, noir et blanc) - Image : Robby Müller (R. du 19/9/1994)

(Morocco) Film de Josef von Sternberg (États-Unis, 1930, 1h28mn, VF, noir et blanc)  
Scénario : Jules Furthman, d'après le roman de Benno Vigny *Amy Jolly* - Avec : Gary Cooper (Tom Brown), Marlene Dietrich (Amy Jolly), Adolphe Menjou (La Bessière), Ulrich Haupt (l'adjutant Caesar), Juliette Compton (Anna Dolorès), Francis MacDonald (le caporal Tatoche), Albert Conti (le colonel Quinvières)  
Image : Lee Garmes - Musique : Karl Hajos  
Production : Paramount - (R. du 25/2/2007)



## 20.35 | CINÉMA THE BARBER

Le film noir des années 1940 revu et corrigé par les frères Coen. Une histoire d'adultère, de chantage et de meurtre à la superbe photographie en noir et blanc. Avec, dans un second rôle, la jeune Scarlett Johansson en nymphette !

## 19.00 LA BALEINE BLANCHE

En mai 1966, une baleine s'aventure dans les eaux du Rhin et mobilise les médias allemands pendant plus d'un mois.

Le 18 mai 1966, des habitants de Duisbourg voient surgir de l'eau une énorme baleine blanche. Elle remonte le Rhin en direction de Bonn – alors capitale de la RFA –, où elle finira par faire demi-tour. Rapidement baptisée Moby Dick, elle agite les esprits et on s'écharpe gaiement autour de la présence incongrue de l'invitée. Les conflits entre partis politiques, entre Allemands et Néerlandais, entre zoologues et défenseurs des animaux se multiplient. Ces derniers ne sont pas encore qualifiés d'écologistes, mais leurs réflexions vont faire prendre conscience à la population et aux décideurs politiques que le Rhin est devenu un immense cloaque. Un fascinant road movie composé d'un collage animé avec des extraits de journaux et de reportages télévisés, de séquences tournées par des particuliers, et de prises de vues récentes rapportées du large des côtes canadiennes.

Documentaire de Stephan Köster (Allemagne, 2012, 43mn, noir et blanc)



© BRUCE WEBER



**S**anta Rosa, une petite ville du nord de la Californie, à la fin des années 1940. Ed Crane est coiffeur dans le salon de son beau-frère Frank. La cigarette perpétuellement vissée aux lèvres, Ed mène une existence morne et sans relief. Son épouse, Doris, entretient une liaison avec Big Dave Brewster, le patron du magasin où elle travaille. Lorsqu'un client de passage lui fait entrevoir la possibilité de changer de vie en investissant dans une entreprise de nettoyage à sec, cet homme laconique et effacé prend une décision risquée : faire chanter Big Dave, marié à une riche héritière.

#### LE CHARME VÉNÉNEUX DU FILM NOIR

Les frères Coen réalisent avec *The barber* un hommage à l'univers des grands films noirs hollywoodiens des années 1940. Truffé de références et de clins d'œil, *The barber* n'en est pas pour autant un pastiche, mais tient plutôt du palimpseste. Acteurs excellents, photographie noir et blanc sublime, dialogues porteurs de la fameuse *Coen's touch* : le charme vénéneux du film noir fait mouche, à l'image de la jeune Scarlett Johansson, qui joue du Beethoven de façon fort troublante.

**Lire aussi page 9**

■ **Prix de la mise en scène, Cannes 2001**

(*The man who wasn't there*) Film de Joel Coen (États-Unis, 2001, 1h56mn, VM, noir et blanc) - Scénario : Joel et Ethan Coen - Avec : Billy Bob Thornton (Ed Crane), Frances McDormand (Doris Crane), Michael Badalucco (Frank), James Gandolfini (Big Dave Brewster), Scarlett Johansson (Birdy Abundas), Tony Shalhoub (Freddy Riedenschneider) Image : Roger Deakins - Montage : Tricia Cooke, Joel Coen, Ethan Coen - Musique : Carter Burwell Production : Good Machine, Gramercy Pictures, Mike Zoss Productions, The KL Line, Working Title Films (R. du 19/5/2008)

#### 22.30 LET'S GET LOST

**Un portrait de Chet Baker, grand trompettiste et chanteur de jazz blanc, dont la vie défraya la chronique dans les années 1950 et 1960.**

Le réalisateur Bruce Weber a eu le privilège d'accompagner le mythique musicien Chet Baker tout au long de l'année qui précéda sa mort mystérieuse, en 1988, dans un hôtel d'Amsterdam. Il en a tiré un documentaire riche en images d'archives inédites – jeunesse du musicien, séquences d'enregistrement en studio, concerts – que viennent compléter des entretiens avec ceux et celles qui le côtoyèrent : collègues, ex-compagnes et enfants. Chet Baker fit aussi une incursion au cinéma en tant qu'acteur non dénué de talent, comme le prouvent certains extraits de films. Ce documentaire a été sélectionné pour les Oscars en 1989.

■ **Prix international de la critique, Venise 1988**

Documentaire de Bruce Weber (États-Unis, 1988, 1h59mn, noir et blanc)

#### 1.40 LOOKING FOR LANGSTON

**Une méditation poétique inspirée de la biographie de Langston Hughes.**

Le réalisateur britannique Isaac Julien s'est inspiré de la vie de Langston Hughes (1902-1967), un poète, nouvelliste et dramaturge américain, dont la renommée est due à sa participation au mouvement culturel appelé "Renaissance de Harlem", qui a fait vibrer le quartier noir de New York dans les années 1920. Homosexuel, il narre la quête érotique des beaux hommes noirs. Ici, un personnage nommé Alex recherche un certain Beauty, dont il est tombé amoureux. Sur fond de musique, de bals, de sexe et de drogue, il traque l'objet de son désir. *Looking for Langston* est un film dont le langage et les images dégagent une énergie singulière. Cette chronique baignée d'érotisme et de narcissisme est ponctuée de scènes filmées dans les milieux gay des années 1980 à New York. Isaac Julien, qui a lancé le mouvement "Film and video workshop" dans les années 1980, s'intéresse aux mécanismes de la sexualité, à la masculinité, à l'identité noire et au désir toujours renouvelé entre peaux noires et peaux blanches.

Documentaire d'Isaac Julien (Royaume-Uni, 1988, 45mn, VOSTF, noir et blanc) - Avec : Ben Ellison

## JOURNÉE

**5.00** HD M  
**TRACKS**  
Spécial super-héros  
Magazine

**6.00** HD M  
**TUGAN SOKHIEV**  
**DIRIGE PROKOFIEV**  
La suite "Roméo  
et Juliette"  
Concert

**6.45** M  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine

**7.00** M  
**360°-GÉO**  
**Le Parlement des**  
**enfants du Rajasthan**  
Reportage

**8.00** HD M  
**VILLAGES DE FRANCE**  
**Bonneval-sur-Arc**  
Série documentaire

**8.25**  
**X:ENIUS**  
Magazine  
Multidiffusion le 30 mai  
à 13.00

**8.55** M  
**FOOD DESIGN**  
Documentaire

**9.40** HD R  
**360°-GÉO**  
**Érythrée, l'âne**  
**de la dernière chance**  
Reportage  
Multidiffusion le 5 juin  
à 6.55

**10.35** HD M  
**LES HOMMES DU FER**  
**(1 & 2)**  
Documentaire

**12.20** R  
**LA CHOCOLATERIE**  
**DES CIMES**  
Documentaire

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** HD M  
**X:ENIUS**  
Magazine

**13.30** HD M  
**RESTONS EN BONS**  
**THERMES !**  
**Vichy, la reine des villes**  
**d'eaux**  
Série documentaire

**14.15** HD M  
**À QUOI RÉVENT LES**  
**MACHINES À LAVER ?**  
Court métrage

**14.45** HD VOD M  
**LES VIVANTS**  
**ET LES MORTS (5 & 6)**  
Série de Gérard  
Mordillat (2010,  
8x48mn)

Les destins croisés du personnel de l'unique usine d'une petite ville confrontée à une fermeture annoncée. Une épopée sociale entre passion et insurrection.

**16.35** HD M  
**L'ALLEMAGNE**  
**SAUVAGE**  
**Le Pfälzerwald**  
Série documentaire

**17.20** HD  
**LE MARIAGE EN INDE**  
**Une grande affaire**  
Documentaire d'Antje  
Christ (2011, 43mn)  
Dans un pays qui  
cherche une voie entre  
tradition locale et  
influences occidentales,  
le mariage est une  
grande affaire et surtout,  
un vrai business !  
Multidiffusion le 5 juin  
à 8.55

**18.05** HD +7  
**VILLAGES DE FRANCE**  
**Saint-Jean-Pied-de-**  
**Port**  
Série documentaire  
Multidiffusion le 5 juin  
à 8.00



**18.30** M  
**X:ENIUS**  
Magazine

## SOIRÉE

**19.00** HD +7  
ARTE DÉCOUVERTE  
**LE PEUPLE**  
**DES VOLCANS**  
**Le vagabond**  
**des cendres**  
Série documentaire  
Multidiffusion le 5 juin  
à 16.30

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** HD  
**28 MINUTES**  
Magazine (2012, 28mn)  
Chaque jour à 20.05,  
Élisabeth Quin et son  
invité passent au crible  
un thème d'actualité et  
le mettent en résonance  
avec le monde de la  
culture et du savoir.



**20.40 > 21.50** HD  
THEMA  
**ENFANTS FORÇATS**  
Documentaire  
Multidiffusion le 13 juin  
à 2.55

**21.50** HD  
**LE DESSOUS**  
**DES CARTES**  
**La République**  
**centrafricaine**  
**aux marges de l'Afrique**  
Magazine géopolitique  
de Jean-Christophe  
Victor (2012, 12mn)  
Un pays en proie  
à des mouvements  
armés internes et  
externes, à l'origine  
d'une catastrophe  
économique, mais  
surtout humanitaire.  
Multidiffusion le 2 juin  
à 14.00



**22.05** HD  
**UKRAINE,**  
**L'IMPOSSIBLE**  
**DÉMOCRATIE ?**  
**(1 & 2)**  
Documentaire

**23.50** M  
**YOUROPE**  
**Les clics faiseurs**  
**de stars**  
Magazine

**0.20** HD +7  
LE MUET DU MOIS  
**LES NOUVEAUX**  
**MESSEIERS**  
Film de Jacques Feyder  
(1929, 2h03mn, muet)  
Une danseuse  
entretenue par  
un député de droite  
aime en secret un  
syndicaliste. Un film  
de Jacques Feyder  
censuré en 1929.

**2.30** HD M  
**BACK SOON**  
Film (VOSTF)

**4.00** HD M  
**SIR SIMON RATTLE**  
**ET L'ORCHESTRE**  
**PHILHARMONIQUE**  
**DE BERLIN**  
Concert

sous-titrage pour sourds  
et malentendants

audiovision pour aveugles  
et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant  
sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

18.05

## VILLAGES DE FRANCE SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

Découvrez les plus beaux villages de France  
entre histoire, légendes et traditions.

Au pied du col de Roncevaux, Saint-Jean-Pied-de-Port est un point de passage incontournable entre l'Espagne et la France. L'ancien royaume de Navarre s'étendait jusqu'ici. Henri IV, puis son successeur Louis XIII, ont fortifié le village qui fut une étape sur le chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle, un enjeu défensif et une place commerçante.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire présentée par Emmanuel Laborde  
(France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Jean-Michel Vennemani  
Coproducteur : ARTE France, System TV

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE

## LE PEUPLE DES VOLCANS LE VAGABOND DES CENDRES



À proximité des volcans, des animaux et des  
plantes ont appris à jongler avec le feu. Une  
série documentaire en trois volets, avec la  
voix de Jacques Gamblin.

Narrée par le comédien Jacques Gamblin, cette série  
documentaire aux sublimes images approche les  
géants de feu et de cendres pour retracer les destins  
intimes d'animaux et de plantes qui subissent leurs  
sursauts et qui, pour survivre ou renaître, doivent faire  
preuve d'une extraordinaire adaptabilité.

Ce premier épisode, tourné sur l'île volcanique de  
Nouvelle-Bretagne, au large de la Papouasie, suit une  
poignée d'animaux qui vit au rythme des colères de la  
terre. Quand la cendre d'une éruption envahit leur  
habitat, le choix est simple : partir ou s'adapter. Ce  
film observe les comportements des bernard-l'ermite,  
des roussettes et de majestueux papillons priamus...



**Le peuple des volcans**  
sort en DVD et Blu-ray  
le 5 juin chez ARTE Éditions.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire de Bertrand Loyer (France, 2010-2012,  
3x43mn) - Coproducteur : ARTE France, Saint Thomas  
Productions



20.40 > 21.50 | **THEMA**  
**ENFANTS FORÇATS**

Si la mobilisation contre le travail des enfants s'est accrue ces dernières années, les obstacles à l'éradication de ce fléau restent nombreux. Une enquête saisissante.

**P**etits creuseurs des mines d'or burkinabaises ou des mines de mica indiennes, mendiants touaregs dans les rues de Ouagadougou, gamins des décharges en République dominicaine, petites Mexicaines ouvrières agricoles dans les champs de tabac ou de piment aux États-Unis... : à travers ce documentaire éloquent, Hubert Dubois, déjà auteur de *L'enfance enchaînée* en 1992, reprend son enquête pour mesurer les progrès réalisés, mais aussi alerter sur leur fragilité, en particulier en temps de crise.

**LA CAUSE DES ENFANTS**

L'Indien Kailash Satyarthi, fondateur en 1980 d'une ONG qui libère les enfants réduits en esclavage pour les envoyer à l'école, est le fil conducteur de l'enquête, menée dans quatre pays et trois continents. Cet infatigable activiste parvient à mettre face à leurs responsabilités les grandes industries du tapis, de la chaussure de sport, du tabac, du cacao ou de la confection, les obligeant à faire le ménage dans leurs chaînes d'approvisionnement. Comme lui, à travers le monde, des hommes et des femmes fortement engagés pour la cause des enfants poursuivent le combat, parfois au péril de leur vie. Résultat : depuis une quinzaine d'années, le nombre de petits travailleurs a significativement baissé. 215 millions d'enfants restent néanmoins touchés par ce fléau, preuve que la mobilisation ne doit en aucun cas se relâcher.

Lire aussi pages 4-5

En partenariat avec **Observateur** et **la Croix**

› [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Documentaire d'Hubert Dubois (France, 2012, 1h15mn)

Coproduction : ARTE France, INA, CFRT

22.05  
**UKRAINE,  
 L'IMPOSSIBLE  
 DÉMOCRATIE ?  
 (1 & 2)**

**Qu'est-il advenu des aspirations démocratiques portées par la révolution orange en Ukraine ? Retour sur les victoires et les désillusions d'un peuple qui lutte depuis des siècles pour son indépendance et sa liberté.**

Soumis aux ingérences étrangères depuis des siècles, le peuple ukrainien a depuis longtemps développé un esprit de résistance. Au XVI<sup>e</sup> siècle, fuyant la Pologne, les Cosaques se sont installés le long du fleuve Dniepr et ont élu leurs chefs selon des principes démocratiques. Mais la liberté ne dura guère et l'Ukraine tomba sous le joug de son frère russe, qui lui offrit sa protection en 1664. Depuis, le pays a subi l'influence soviétique et ses dérives. Dans les années 1930, la grande famine baptisée Holodomor ou "extermination par la faim" – dont certains imputent la responsabilité à Staline – a provoqué la mort de plusieurs millions de personnes. Et la répression politique a fait des ravages jusqu'à la chute de l'URSS, en 1991. En 2004, l'espoir renaît avec la révolution orange qui porte au pouvoir Viktor Iouchtchenko. Au terme d'un mandat de cinq ans jugé décevant, les Ukrainiens lui préférèrent l'ancien Premier

© FILMS GRAIN DE SABLE



ministre Viktor Ianoukovytch, pourtant proche de Vladimir Poutine. Grande figure de la révolution, Ioulia Timochenko est emprisonnée. Face au banditisme d'État et au système oligarchique mis en place, les jeunes fuient le pays pour étudier ailleurs, suivis de près par les investisseurs. Pour l'ONG Freedom House, l'Ukraine serait même devenue l'un des pays les plus répressifs d'Europe... Elle accueillera pourtant l'Euro de football, avec la Pologne, du 8 juin au 1<sup>er</sup> juillet prochains. Jill Emery et Jean-Michel Carré retracent le combat mené par le peuple en s'appuyant sur les témoignages de spécialistes internationaux et de représentants de la société civile.

Documentaire de Jill Emery et Jean-Michel Carré (Allemagne, 2012, 2x52mn) - Épisode 1 : *La lutte pour la démocratie* - Épisode 2 : *De la démocratie au chaos* - Production : Les Films Grain de Sable

**JOURNÉE**

5.00 M  
**COURT-CIRCUIT N° 588**  
Magazine

6.00 HD M  
**DÉCOUVRIR UNE ŒUVRE**  
Le phénomène "Quatre saisons"  
Documentaire

7.00 HD M  
**360°-GÉO**  
Majuli, terre des eaux, terre des moines  
Reportage

8.00 HD M  
**VILLAGES DE FRANCE**  
Flavigny-sur-Ozerain  
Série documentaire

8.25 HD  
**X:ENIUS**  
Magazine  
Multidiffusion le 31 mai à 13.00

8.55 M  
**LA FIGUE, FRUIT DU PARADIS**  
Documentaire

9.40 HD R  
**360°-GÉO**  
Himalaya, la jeune fille à l'arc  
Reportage  
Multidiffusion le 6 juin à 7.00

10.35 HD VOD M  
**SPORT, MAFIA ET CORRUPTION**  
Documentaire d'Hervé Martin Delpierre (2012, 1h15mn)  
De Hong Kong à Londres en passant par Milan et Zurich, une grande enquête à la veille des J. O. sur l'explosion des paris sportifs sur Internet, formidable machine à blanchir l'argent sale.



11.50 M  
**DÉBAT**

12.20 HD M  
**EMA DANS L'ESCALIER**  
Gerhard Richter 1966  
Documentaire

12.50  
**ARTE JOURNAL**

13.00 M  
**X:ENIUS**  
Magazine

13.30 HD M  
**RESTONS EN BONS THERMES !**  
Montecatini, les sources bienfaitantes de Toscane  
Série documentaire

14.15 HD M  
**UN NUAGE SUR LE TOIT DU MONDE**  
Documentaire

15.05 HD M  
**BANKABLE**  
Téléfilm

16.35 HD M  
**L'ALLEMAGNE SAUVAGE**  
L'Uckermark  
Série documentaire

17.20 HD  
**LES SVANES, UN PEUPLE AU CŒUR DU CAUCASE**  
Documentaire d'Andreas Lünser (2011, 43mn)  
Voyage en Svanétie, une province du nord-ouest de la Géorgie où les habitants préservent leurs traditions en restant à l'écart de la civilisation.  
Multidiffusion le 6 juin à 8.55



18.05 HD +7  
**VILLAGES DE FRANCE**  
Besse  
Série documentaire  
Multidiffusion le 6 juin à 8.00

18.30 HD M  
**X:ENIUS**  
Magazine

**SOIRÉE**

19.00 HD +7  
ARTE DÉCOUVERTE  
**LE PEUPLE DES VOLCANS**  
Le temple des phœnix  
Série documentaire  
Multidiffusion le 6 juin à 16.30



19.45  
**ARTE JOURNAL**

20.05 HD  
**28 MINUTES**  
Magazine (2012, 28mn)  
Chaque jour à 20.05, Elisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité.

20.35 HD  
CINÉMA  
**TROIS ENTERREMENTS**  
Film (VM)  
Multidiffusion le 5 juin à 1.00

22.35 R  
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL  
**NIKI DE SAINT PHALLE ET JEAN TINGUELY**  
Les Bonnie and Clyde de l'art  
Documentaire  
Multidiffusion le 11 juin à 11.00

23.30 HD  
**GOOD BYE TIBET**  
Documentaire  
Multidiffusion le 6 juin à 2.30

1.05 HD M  
**THE PLEDGE**  
Film (VM)

3.05 M  
**CE QUI COMPTE À LA FIN**  
Téléfilm (VF)

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion



18.05  
**VILLAGES DE FRANCE BESSE**

Les plus beaux villages de France entre histoire, légendes et traditions.

Au cœur de l'Auvergne, Besse est un village médiéval posé sur une coulée de lave, à plus de mille mètres d'altitude. Bâties avec les pierres volcaniques de la région, les façades des maisons présentent différentes teintes, du bleu à l'ocre.

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](http://extrait.vidéo.artemagazine.fr)

Série documentaire présentée par Emmanuel Laborde (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Jean-Michel Vennemani  
Coproducteur : ARTE France, System TV

18.30  
**X:ENIUS**

Toujours ludique, le magazine de la connaissance rythme la journée du lundi au vendredi à 8.25, 13.00 et 18.30.

Aujourd'hui : Faire la pluie et le beau temps : est-ce possible ? Le reste de la semaine à 18.30 : Quelles sont les répercussions écologiques du tourisme de masse ? (mardi) ; Pourquoi et comment arrêter de fumer ? (jeudi) ; Comment expliquer le comportement humain ? (vendredi).

Magazine présenté en alternance par Dorthe Eickelberg et Pierre Girard, Caro Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2012, 26mn)

19.00 | ARTE DÉCOUVERTE  
**LE PEUPLE DES VOLCANS**  
**LE TEMPLE DES PHŒNIX**

À proximité des volcans, des animaux et des plantes ont appris à jongler avec le feu. Avec la voix de Jacques Gamblin.

Au Nicaragua, sur le volcan Masaya, plantes et animaux luttent depuis des millénaires pour renaître de leurs cendres. La végétation recolonise lentement les flancs de la montagne brûlée par les coulées de lave. Dans le cratère du volcan, des peruches vertes et des vautours noirs ont creusé leur nid au beau milieu des gaz toxiques, tandis que d'innombrables chauves-souris ont trouvé refuge dans les galeries creusées par le magma.

Série documentaire de Bertrand Loyer (France, 2010-2012, 3x43mn) - Réalisation : François de Riberolles - Coproduction : ARTE France, Saint Thomas Productions



20.35 | CINÉMA

CANNES 2012

## TROIS ENTERREMENTS

Le pèlerinage à travers les États-Unis et le Mexique d'un étrange trio (un vieux cow-boy, un meurtrier malgré lui et le cadavre d'un immigré). Un western moderne d'une grande beauté, porté par la performance de Tommy Lee Jones.

**M**elquiades Estrada est mort dans le désert, à la frontière entre les États-Unis et le Mexique, abattu d'une balle dans la poitrine. Les autorités locales texanes enterrent rapidement l'immigré sans prendre la peine de chercher son meurtrier. Par amitié pour son défunt employé, Pete Perkins décide alors de mener sa propre enquête. Il retrouve bientôt le coupable, le force à exhumer le corps, puis à le suivre jusqu'au Mexique pour offrir une sépulture digne à Melquiades...

### RÉDEMPTION

"Si je meurs ici, ramène-moi à ma famille et enterre-moi dans mon village." Tenu par cette promesse, Pete Perkins endosse le rôle du justicier et entraîne l'assassin et sa victime (qui se décompose peu à peu) à travers les paysages rudes et magnifiques de la région, sur le chemin de la rédemption et de l'humanité retrouvée. Découpé en chapitres, ce film contemplatif à la chronologie subtilement bousculée dépeint trois destins qui s'affrontent, entre cruauté et passion, dans un coin paumé du Texas, à la fois majestueux et défigurés par l'ennui, où se cristallisent les tensions entre les États-Unis et le Mexique. Pour ses débuts derrière la caméra, Tommy Lee Jones appelle à la réconciliation dans une œuvre teintée d'onirisme, justement récompensée par deux prix au Festival de Cannes 2005.

■ **Prix d'interprétation masculine (Tommy Lee Jones) et Prix du scénario (Guillermo Arriaga), Cannes 2005**

*(The three burials of Melquiades Estrada)* Film de Tommy Lee Jones (États-Unis/France, 2005, 1h55mn, VM) - Scénario : Guillermo Arriaga Avec : Tommy Lee Jones (Pete Perkins), Barry Pepper (Mike Norton), Julio César Cedillo (Melquiades Estrada), Dwight Yoakam (Belmont), January Jones (Lou Ann Norton), Melissa Leo (Rachel), Vanessa Bauche (Mariana) - Image : Chris Menges - Montage : Roberto Silvi Musique : Marco Beltrami Production : Europa Corp., Javelina Film Company

22.35  
LE DOCUMENTAIRE  
CULTUREL

## NIKI DE SAINT PHALLE ET JEAN TINGUELY LES BONNIE AND CLYDE DE L'ART

Un joyeux hommage au couple de sculpteurs et à leurs créations enchantées.

Niki de Saint Phalle et Jean Tinguely se rencontrent à Paris en 1955, dans l'effervescence artistique de l'après-guerre. Ils ont 25 et 30 ans, sont tous deux mariés, deviennent amis. Ils mettront cinq ans à tomber amoureux et à décider de vivre et créer ensemble, à l'aventure. Durant quarante ans, au gré de ses voyages, ce couple nomade n'a pas fait d'enfants, mais des sculptures, monumentales de préférence, partout dans le monde. Des totems, disait Niki de Saint Phalle, "pour rendre les gens heureux". Et de fait, de l'Europe au Japon, leurs œuvres ont su convertir un public immense, enchantant petits et grands avec de sacrées machines (pour lui) et des créatures multicolores (pour elle). Avec de magnifiques archives et le témoignage de leurs proches, Louise Faure et Anne Julien retracent leur vie et leur épopée artistique, qui restent toujours étroitement confondues.

Documentaire de Louise Faure et Anne Julien (France, 2009, 52mn)  
Production : Zorn Productions  
(R. du 23/8/2010)



© SERGE DIERICH

23.30  
GOOD BYE TIBET

Dix ans après leur exil au Népal, six enfants tibétains font le chemin en sens inverse. Poignant.



© C. GANNIE/EMSWICK/FILM

En 2000, la réalisatrice Maria Blumencron voit à la télévision la photo d'un enfant tibétain mort de froid alors qu'il tentait de fuir vers le Népal. Elle décide de s'y rendre pour comprendre comment des parents peuvent laisser partir leurs enfants sans savoir s'ils les reverront un jour et comment ces passages s'organisent. Elle tourne sur place *La fuite à travers l'Himalaya - Enfants tibétains sur le chemin de l'exil*, qui suit le destin de six enfants et d'un jeune moine passeur. Dix ans plus tard, elle retourne voir ses protégés qui ont grandi dans un village SOS-Enfants du nord de l'Inde. Adolescents, ils acceptent de remonter avec elle jusqu'au col de Nangpa La, à près de 6 000 mètres d'altitude, à la frontière entre le Tibet et le Népal. Cette fois, ils sont du "bon côté" et en sécurité. Ce qui ne les empêche pas de jeter d'en haut un regard empreint de nostalgie sur leur patrie perdue. Le film brosse aussi le portrait de Kelsang Jigme, l'un des passeurs emblématiques de l'Himalaya.

► **extrait vidéo**  
[sur artemagazine.fr](http://sur.artemagazine.fr)

Documentaire de Maria Blumencron (Allemagne, 2009, 1h27mn)  
Coproducteur : ARTE, Kick Film

**JOURNÉE**

**5.00 HD M**  
**UNE JOURNÉE PARTICULIÈRE**  
Documentaire

**6.00 HD M**  
**CHOPIN : "CONCERTO N° 1 POUR PIANO ET ORCHESTRE"**  
Concert

**6.45 M**  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine

**7.00 HD M**  
**360°-GÉO**  
**Mosuo, le pays où les femmes sont reines**  
Reportage

**8.00 HD M**  
**VILLAGES DE FRANCE La Couvertoirade**  
Série documentaire

**8.25 HD**  
**X:ENIUS**  
Multidiffusion le 1<sup>er</sup> juin à 13.00

**8.55 M**  
**CHASSEUR DE SAVEURS**  
**La Chine (1)**  
Documentaire

**9.40 R**  
**360°-GÉO**  
**Kenya, le village des femmes**  
Reportage  
Multidiffusion le 7 juin à 7.00

**10.30 HD M**  
**DU SOUK À WALL STREET**  
Documentaire

**11.25 HD M**  
**À CRÉDIT AU PARADIS**  
Documentaire

**12.15 +7 VOD M R**  
**MCDO, UNE PASSION FRANÇAISE**  
Documentaire  
Multidiffusion le 2 juin à 15.35

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00 HD M**  
**X:ENIUS**  
Magazine

**13.30 HD M**  
**RESTONS EN BONS THERMES !**  
**Le triangle des bains en Bohème**  
Série documentaire

**14.15 HD M**  
**CUISINES DES TERROIRS**  
**Le Schleswig-Holstein**  
Série documentaire

**14.40 HD M**  
**À LA RECONQUÊTE DE LA LUNE**  
Documentaire

**15.25 M**  
**APOLLO XI : L'AVENTURE EN DIRECT**  
Documentaire

**16.35 HD M**  
**L'ALLEMAGNE SAUVAGE**  
**Le Main**  
Série documentaire

**17.20 HD**  
**SANS ARC NI FLÈCHES**  
**Les Bushmen du Kalahari**  
Documentaire de Cornelia Volk et Jürgen Jozefowicz (2011, 43mn)  
Installés depuis des milliers d'années dans le désert du Kalahari, les Bushmen vivent aujourd'hui une grande révolution : la sédentarisation.  
Multidiffusion le 7 juin à 8.50

© MDR/T. JOZEFOWICZ



**18.05 HD +7 M**  
**VILLAGES DE FRANCE Montsoreau**  
Série documentaire  
Multidiffusion le 7 juin à 8.00



**18.30 M**  
**X:ENIUS**  
Magazine

**SOIRÉE**

**19.00 HD +7 M**  
**ARTE DÉCOUVERTE**  
**LE PEUPLE DES VOLCANS**  
**Les saumons du lac Surprise**  
Série documentaire  
Multidiffusion le 14 juin à 13.30

**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05 HD**  
**28 MINUTES**  
Magazine

**20.35 HD +7 VOD M**  
**SÉRIE LES VIVANTS ET LES MORTS (7 & 8)**

**22.20 HD**  
**SCIENCES GUÉRIR AVEC LES CHEVAUX**  
Documentaire  
Multidiffusion le 3 juin à 10.00

**23.15 R**  
**SOCIÉTÉ BUSINESS EN ABSURDISTAN**  
Documentaire

**0.10 R**  
**LE DERNIER TÉMOIN**  
**Les fils d'Einstein**  
Série (VF)  
Multidiffusion le 13 juin à 4.05

**1.00 HD M**  
**SANG CHAUD ET CHAMBRE FROIDE (1 & 2)**  
Téléfilm (VF)

© ORF/S. INGO PERSTMAYER



**4.00 HD M**  
**LE MONDE EST UN VILLAGE**  
Documentaire

**18.05**  
**VILLAGES DE FRANCE MONTSOUREAU**

Depuis le XI<sup>e</sup> siècle, Montsoreau s'étire le long de la Loire, au cœur d'une région aujourd'hui inscrite au patrimoine mondial de l'Unesco. Accroché à une falaise de craie blanche, ce village fut un lieu stratégique pour le contrôle des circulations terrestres et fluviales, permettant aux seigneurs et abbés de s'enrichir des droits de passage. Mais ce qui fait l'éclat exceptionnel de Montsoreau, c'est la blancheur de sa pierre de tuffeau.

► **extrait vidéo sur artemagazine.fr**

Série documentaire présentée par Emmanuel Laborde (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Jean-Michel Vennemani Coproduction : ARTE France, System TV

**19.00 | ARTE DÉCOUVERTE**  
**LE PEUPLE DES VOLCANS**  
**LES SAUMONS DU LAC SURPRISE**



**À proximité des volcans, des animaux et des plantes ont appris à jongler avec le feu. Avec la voix de Jacques Gamblin.**

Suite à une éruption volcanique, les saumons rouges d'Alaska ont bénéficié de l'effondrement d'une paroi, libérant les eaux d'un lac emprisonné, créant ainsi un nouvel habitat. Appuyé par les travaux de généticiens et de géologues, cet épisode montre le cas le plus récent d'adaptation d'un poisson à un changement naturel d'environnement.

Série documentaire de Bertrand Loyer (France, 2010-2012, 3x43mn) - Coproduction : ARTE France, Saint Thomas Productions

**20.05**  
**28 MINUTES**

**Élisabeth Quin et son invité passent au crible un thème d'actualité et le mettent en résonance avec le monde de la culture et du savoir.** *28 minutes*, c'est un magazine quotidien consacré à un sujet d'actualité, une manière originale de relier le bruit du monde à la culture au sens large. La rencontre entre l'actualité et le regard d'une personnalité, enrichie de points de vue historique, scientifique, économique, humoristique, polémique...

Magazine présenté par Élisabeth Quin (France, 2012, 28mn) Coproduction : ARTE France, Adventure Line Productions

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion



## 20.35 | SÉRIE LES VIVANTS ET LES MORTS (7 & 8)

Les destins croisés du personnel de l'unique usine d'une petite ville confrontée à une fermeture annoncée. Entre passion et insurrection, suite et fin de l'épopée contemporaine signée Gérard Mordillat.

### Épisode 7

Le ministère des Affaires sociales envoie mademoiselle Lagarde présider une réunion où doivent être prises les mesures d'accompagnement à la fermeture de la KOS. Afin de peser dans les débats, Rudi persuade ses collègues de la maintenance de faire sauter une machine. Les CRS et le GIGN sont appelés par le préfet pour évacuer l'usine. Trois cortèges de manifestants convergent vers la mairie : l'un sous la direction d'Hachemi, l'autre conduit par les femmes licenciées, le dernier par les ouvriers de la KOS. Ce qui devait être une manifestation pacifique tourne à l'émeute.

### Épisode 8

Rudi est en prison. À Raussel, une cérémonie est organisée à la mémoire d'Anthony et de Saïda, tués lors de la manifestation. Pendant ce temps, les délégués CFDT et FO signent un protocole d'accord scellant la disparition de la KOS et la mise au chômage de tous les ouvriers. Dallas se rebelle contre ce qu'elle considère comme une trahison. Seule, abandonnée de tous, contrainte de vendre le pavillon, elle se réfugie chez le docteur Kops.

**Les vivants et les morts est disponible en coffret DVD chez ARTE Éditions.**

Série de Gérard Mordillat (France, 2010, 8x48mn) - Scénario : Gérard Mordillat, d'après son roman éponyme - Avec : Marie Denarnaud (Dallas), Robinson Stévenin (Rudi), Florence Thomassin (Mickie), Luc Thuillier (Lorquin), Atmen Kelif (Hachemi), Patrick Mille (Format), François Morel (Lamy), Priscilla Attal (Varda), Patrice Valota (Pignard), Marc Barbé (Armand), Julie-Anne Roth (Florence), Franck de La Personne (Behren) - Image : François Catonné - Montage : Marie Quinton, Sophie Rouffio - Musique : Jean-Claude Petit - Production : Archipel 33, avec la participation de France 2, ARTE France, Carrimages 5

› **extrait vidéo**  
[sur artemagazine.fr](http://sur.artemagazine.fr)

## 22.20 | SCIENCES GUÉRIR AVEC LES CHEVAUX

**Depuis plusieurs années, le recours aux animaux dans des démarches thérapeutiques a bonne presse. Illustration avec les chevaux.**

Que l'équitation contribue à renforcer le dos ou à acquérir un meilleur sens de l'équilibre est indéniable. Mais sa pratique peut-elle délivrer de souffrances physiques et psychiques avérées ? Les membres de l'association e.motion de Vienne voudraient faire reconnaître les vertus de l'"équithérapie". Ils œuvrent à l'hôpital Otto-Wagner qui possède seize chevaux. Quatre cents patients y sont accueillis chaque année et bénéficient d'un suivi de deux ans. Une période longue rendue nécessaire par la gravité de leur état. Monika, par exemple, a passé plusieurs mois dans le coma. Il lui faut désormais tout réapprendre : avaler, respirer, contrôler chaque mouvement, etc. Grâce à l'échange subtil qu'il crée avec les patients, le cheval permet de relancer ce processus, ce qui aide à la guérison. Il y a là aussi Julie, un bébé atteint d'un cancer, les jeunes autistes Sarah et Samuel, et Luise, frappée de mutisme, qui font des progrès encourageants. Un détour par la France permet de découvrir des expériences analogues en Meurthe-et-Moselle avec les responsables des associations Équit'aide, Handi-Cheval et leurs thérapeutes "équiciens".

Documentaire d'Arto Halonen (Finlande, 2007, 52mn) - (R, du 18/4/2009)

Documentaire de Dorothee Kaden (Allemagne, 2012, 53mn)



## 23.15 | SOCIÉTÉ BUSINESS EN ABSURDISTAN

**Les turpitudes et les compromissions des multinationales qui veulent faire des affaires avec le Turkménistan, dictature ubuesque.**

Le Turkménistan : un pays qui développe avant tout le culte du président à vie et l'interdiction des libertés fondamentales. Son ex-dictateur Saparmyrat Nyazov – qui est mort en 2006 – a écrit un livre absurde, *Rhumana*, texte de propagande que chaque citoyen est obligé de lire. Est-ce parce que ce pays est riche en ressources naturelles, gaz et pétrole, que de grandes multinationales telles que Bouygues ou Siemens financent sa traduction ? Les réalisateurs tentent de répondre à cette question en nous menant sur les terrains toujours surprenants de la compromission morale et de la recherche de profits à tout prix.

› **extrait vidéo**  
[sur artemagazine.fr](http://sur.artemagazine.fr)

Documentaire d'Arto Halonen (Finlande, 2007, 52mn) - (R, du 18/4/2009)



## JOURNÉE

**5.00** HD M  
**IL ÉTAIT UNE FOIS...  
"TOUT SUR MA MÈRE"**  
Documentaire

**6.00** HD M  
**LES 30 ANS DE LA  
ROQUE-D'ANTHÉRON**  
Beethoven  
Concert

**6.45** M  
**KARAMBOLAGE**  
Magazine

**7.00** HD M  
**360°-GÉO**  
Palawan : l'enfer  
des prisonniers  
Reportage

**8.00** HD M  
**VILLAGES DE FRANCE**  
Noyers-sur-Serein  
Série documentaire

**8.25** R  
**X:ENIUS**  
Magazine  
Multidiffusion le 4 juin  
à 13.00

**8.55** M  
**CHASSEUR  
DE SAVEURS**  
La Chine (2)  
Documentaire

**9.40** R  
**360°-GÉO**  
Les catcheuses  
de Mexico  
Reportage  
Multidiffusion le 8 juin  
à 7.00

**10.30** M  
**ARTE REPORTAGE**  
Magazine

**11.25** M  
**LE BLOGUEUR**  
Shopping non-stop  
Magazine

**11.55** HD M  
**360°-GÉO**  
Les campeurs sauvages  
de Slab City  
Reportage

**12.50**  
**ARTE JOURNAL**

**13.00** HD M  
**X:ENIUS**  
Magazine

**13.30** HD M  
**RESTONS EN BONS  
THERMES !**  
Ragaz-les-Bains,  
le bien-être chic  
et sélect  
Série documentaire

**14.10** M  
**LE PETIT CHEVALIER**  
Moyen métrage

**14.50** HD M  
CINÉMA  
**TOUT SUR MA MÈRE**  
Film de Pedro  
Almodóvar  
(1999, 1h37mn, VM)  
Incapable de surmonter  
la mort de son fils,  
Manuela décide de  
partir à la recherche  
du père de l'enfant...  
devenu transsexuel.  
Un hymne à la vie,  
à la féminité et à la  
tolérance.

**16.35** HD M  
**L'ALLEMAGNE  
SAUVAGE**  
La forêt bavaroise  
Série documentaire

**17.20** HD  
**LE PAYS DOGON**  
Un monde en péril  
Documentaire  
Multidiffusion le 8 juin  
à 8.55

**18.05** HD M  
**VILLAGES DE FRANCE**  
Kaysersberg  
Série documentaire  
Multidiffusion le 8 juin  
à 8.00



**18.30** HD M  
**X:ENIUS**  
Comment expliquer le  
comportement humain ?  
Magazine

## SOIRÉE

**19.00** HD M  
ARTE DÉCOUVERTE  
**LIBELLULES :  
À TIRE-D'AILES**  
Documentaire  
Multidiffusion le 8 juin  
à 16.30



**19.45**  
**ARTE JOURNAL**

**20.05** HD  
**28 MINUTES**  
Magazine (2012, 28mn)  
Chaque jour à 20.05,  
Élisabeth Quin et son  
invité passent au crible  
un thème d'actualité  
et le mettent en  
résonance avec le  
monde de la culture  
et du savoir.

**20.35** HD M  
FICTION  
**ALEXANDRA  
DAVID-NÉEL**  
J'irai au pays des neiges  
Téléfilm

**22.20** HD M  
FICTION  
**SURTOUT NE DIS RIEN**  
Téléfilm (VF)  
Multidiffusion le 5 juin  
à 2.55

**23.50** M  
**COURT-CIRCUIT  
N° 589**  
Magazine

**0.45** HD M  
**DES RÊVES  
POUR L'HIVER**



Moyen métrage  
d'Antoine Parouty  
(2010, 59mn)  
Une année avec les  
quatre musiciens d'un  
groupe de hardcore,  
en tournée et chez eux  
à la campagne.

**1.50** HD M  
**TRACKS**  
Spécial super-héros  
Magazine

**2.45** HD M  
**THE BARBER**  
Film (VM)

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion

## 17.20 LE PAYS DOGON UN MONDE EN PÉRIL



Le Mali est l'un des États les plus étendus d'Afrique de l'Ouest. Les hautes falaises de Bandiagara, qui s'étirent sur cent soixante-dix kilomètres, étaient une étape très prisée des touristes. Ils y découvraient les traditions des Dogons, restées longtemps intactes : culte des ancêtres, danses rituelles avec les masques sacrés, etc. Mais la situation politique du pays a tendance à éloigner les visiteurs, créant un sévère manque à gagner pour les villageois qui les accueillaient.

Documentaire de Lutz Gregor (Allemagne, 2011, 43mn)

## 18.05 VILLAGES DE FRANCE KAYERSBERG

Les plus beaux villages de France entre histoire, légendes et traditions.

Dominé par le massif des Vosges, Kaysersberg, dans la vallée de la Weiss, incarne la quintessence du style alsacien. Le village a connu tour à tour la domination française ou allemande. Au Moyen Âge, le territoire était sous la protection de l'empire germanique. Le petit-fils de Barberousse, Frédéric II, fit construire une forteresse au début du XIII<sup>e</sup> siècle, destinée à se protéger des ducs de Lorraine. Kaysersberg est également célèbre pour son vignoble et pour l'un des enfants du pays, Albert Schweitzer...

► [extrait vidéo sur artemagazine.fr](#)

Série documentaire présentée par Emmanuel Laborde (France, 2012, 40x26mn) - Réalisation : Emmanuel Descombes  
Coproducteur : ARTE France, System TV

## 19.00 | ARTE DÉCOUVERTE LIBELLULES : À TIRE-D'AILES

Elles peuplent les rivières depuis l'âge des dinosaures mais sont aujourd'hui menacées.

Les libellules planent sur les étangs et les bassins, peuplent les rivières et les cours d'eau, mais leur habitat diminue rapidement. Rien qu'en Europe, quatre-vingts espèces sont au bord de l'extinction. Ce documentaire nous permet de mieux connaître cet insecte aux éblouissantes couleurs métalliques.

Documentaire de Kurt Mündl (Allemagne, 2010, 43mn)



20.35 | FICTION

## ALEXANDRA DAVID-NÉEL

### J'IRAI AU PAYS DES NEIGES

Dominique Blanc incarne la célèbre exploratrice, première Européenne à pénétrer à Lhasa, la capitale du Tibet, dans les années 1920. Le voyage romanesque et l'aventure spirituelle d'une femme aux semelles de vent.

**L**e 28 février 1924, une Française, Alexandra David-Néel, pénètre à Lhasa, capitale du Tibet interdite aux étrangers. Partie treize ans plus tôt du sud de l'Inde, et après des années de pérégrinations qui l'ont conduite des contrées méconnues de l'Himalaya aux vastes plaines tibétaines inexplorées, Alexandra David-Néel a traversé, accompagnée d'un jeune enfant lama qui deviendra son fils adoptif, le vaste continent asiatique pour atteindre son objectif : découvrir le toit du monde. "Ce n'est pas le but qui compte, confie-t-elle alors dans une lettre à son mari, mais le chemin qui y mène". Et pour l'infatigable exploratrice, ce chemin est un chemin spirituel. C'est la voie du bouddhisme qu'elle emprunte en pionnière et dont elle nous livre les surprenantes aventures.

#### UNE INCROYABLE ODYSSEE

Fondé sur l'abondante correspondance de l'exploratrice avec son mari, ce téléfilm retrace le destin d'une femme à la curiosité infinie et au courage inflexible. Bravant les interdits et surmontant tous les obstacles, elle est parvenue sur le toit du monde à l'âge de 55 ans, au terme d'une marche de plus de 7 000 kilomètres. Joël Farges a filmé les paysages époustouffants du Tibet et marché dans les pas de l'exploratrice pour retranscrire son acharnement et son émerveillement tout au long de son exceptionnelle odyssee.

**Lire aussi page 7**

Téléfilm de Joël Farges (France, 2011, 1h43mn) - Scénario : Joël Farges et Michel Fessler, librement adapté d'après la correspondance d'Alexandra David-Néel avec son mari - Avec : Dominique Blanc (Alexandra David-Néel), Nicolas Brioudes (Yongden adulte), Lobsang Dhondup (Yongden à 12 ans), Hervé Dubourjal (Mac Donald), Mu Raa (Swami), Sunayna Panda (Ouma), Auroson Bystrom (le chef de la police), Joséphine Mikorey et Massimiliano Morsiani (le couple français)  
Image : Jean-Claude-Larrieu  
Montage : Sabine Emiliani  
Son : Éric Bonnard, François Guillaume, Catherine d'Hoir - Musique : Béatrice Thiriet - Coproduction : ARTE France, Pierre Javaux Productions, FIT Production, France Télévisions, Cofimage 22

**> extrait vidéo sur artemagazine.fr**

## 22.20 | FICTION SURTOUT NE DIS RIEN

**Impliqué dans la mort d'un jeune homme, un médecin décide de taire sa responsabilité. Est-il sûr qu'il n'y avait pas de témoins ?**

Jan, la quarantaine, est médecin. Marié à Karen, professeuse de violoncelle, et père d'un petit garçon de 8 ans, il a toutes les raisons d'être satisfait de sa vie. Jusqu'à ce que tout bascule. Rentrant d'une soirée, le couple est agressé par deux jeunes voyous qui dérobent le sac de Karen. Le lendemain, Jan retourne sur les lieux de l'agression et reconnaît l'un des voleurs. En tentant de le poursuivre, il le précipite sous un train de marchandises. Personne ne semble avoir assisté à la scène et le médecin décide de garder le silence. Mais il reçoit bientôt des lettres de menace. Qui a bien pu être témoin du drame ? Jan perd toute confiance en lui et se montre de plus en plus distant avec sa femme et son fils. Autre énigme : pourquoi Milla, la jeune fille au pair, a-t-elle changé d'attitude à son égard ?

(Davon willst du nichts wissen)  
Téléfilm de Tim Trachte (Allemagne, 2011, 1h28mn, VF) - Scénario : Tim Trachte - Avec : Andreas Lust (Jan), Sophie von Kessel (Karen), Alina Levshin (Milla), Nikolas Beyer (Felix), Thomas Loibl (Ralph), Konstantin Frolov (Vladimir), Mark Filatov (Mirko) - Image : Fabian Rösler  
Montage : Ulrich Ringer - Musique : Lorenz Dangel - Production : Claussen+Wöbke+Putz  
Filmproduktion GmbH, viaFilm, ZDF



## 23.50 COURT-CIRCUIT N° 589

### Système D

Nouvel épisode de notre série destinée aux cinéastes "débrouille". Aujourd'hui : la surimpression naturelle.

### ...Hiro ! Fujihiro !

Fujihiro s'installe dans une pension de famille tenue par une mère et sa fille pour écrire. Il boit beaucoup, travaille peu, et couvre bientôt les deux femmes d'attentions...

**Suivi d'un décryptage du film par sa réalisatrice**

Court métrage de Maïa Thiriet  
(France, 2012, 28mn) - Scénario : Maïa Thiriet

### Dans l'œil du cochon

Un gigantesque cochon est étendu devant une maison habitée...



(Wakaranai Buta) Court métrage d'animation d'Atsushi Wada (Japon, 2010, 10mn) - (R. du 6/5/2011)

### Première fois

Fils du célèbre acteur Gérard Desarthe, Dante Desarthe s'est tourné très jeune vers le cinéma en réalisant des courts métrages.

Magazine du court métrage (France, 2012, 52mn)

### Suivi du moyen métrage

**Des rêves pour l'hiver à 0.45**

## DIRECTION DE LA COMMUNICATION

### CONTACTS

#### ARTE FRANCE

8, rue Marceau  
92785 Issy-les-Moulineaux  
Cedex 9  
Tél. : 01 55 00 77 77

**Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.**

#### ARTE MAGAZINE

[arte-magazine@arteFrance.fr](mailto:arte-magazine@arteFrance.fr)

Publication d'ARTE France  
ISSN 1168-6707

#### Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)  
[o-apprill@arteFrance.fr](mailto:o-apprill@arteFrance.fr)  
et/ou

Nicolas Bertrand (70 56)  
[n-bertrand@arteFrance.fr](mailto:n-bertrand@arteFrance.fr)

#### Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)  
[n-constans@arteFrance.fr](mailto:n-constans@arteFrance.fr)

#### Rédactrices

Irène Berelowitch (72 32)  
[i-berelowitch@arteFrance.fr](mailto:i-berelowitch@arteFrance.fr)  
Manon Dampierre (70 58)  
[m-dampierre@arteFrance.fr](mailto:m-dampierre@arteFrance.fr)  
(en remplacement de  
Barbara Levendangeur)

#### Maquette

Garance de Galzain (70 55)  
Serdar Gündüz (74 67)

#### Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

#### Traductions

Josie Mély (70 61)  
Catherine Weinzorn (70 62)

#### Collaboration

David Carzon  
Jacqueline Letteron  
Laure Naimski  
Pascal Mouneyres  
Ludovic Perrin

Crédits photos: X-DR

Toute reproduction des photos  
sans autorisation est interdite.  
Couverture: Colin Singer

Directrice de la publication:

Véronique Cayla  
Exemplaire n° 22  
jeudi 3 mai 2012

Impression: Imprimerie  
de Champagne

ARTE Magazine  
et les dossiers de presse  
des programmes sont sur  
[artepro.com](http://artepro.com)  
[artemagazine.fr](http://artemagazine.fr)



**DIRECTRICE**  
DE LA COMMUNICATION  
Marie-Danièle  
Boussières (70 34)  
[md-boussieres@arteFrance.fr](mailto:md-boussieres@arteFrance.fr)

**SECRÉTARIAT** Nathalie Mitta (70 35)  
[n-mitta@arteFrance.fr](mailto:n-mitta@arteFrance.fr)



**RESPONSABLE**  
DU SERVICE PRESSE /  
RELATIONS PUBLIQUES  
Céline Chevalier (70 63)  
[c-chevalier@arteFrance.fr](mailto:c-chevalier@arteFrance.fr)



**RESPONSABLE**  
DU SECTEUR  
RELATIONS PUBLIQUES  
Grégoire Mauban (70 44)  
[g-mauban@arteFrance.fr](mailto:g-mauban@arteFrance.fr)



**RESPONSABLE**  
DU SECTEUR PRESSE  
Nadia Refsi (70 23)

#### CULTURE

DOCUMENTAIRES CULTURELS,  
28 MINUTES, SQUARE, ARTE CRÉATIVE  
[n-refsi@arteFrance.fr](mailto:n-refsi@arteFrance.fr)

**ASSISTANT** Grégoire Hoh (70 40)  
[g-hoh@arteFrance.fr](mailto:g-hoh@arteFrance.fr)

#### SERVICE DE PRESSE

#### HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,  
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS  
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,  
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,  
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS



**Rima Matta (70 41)**  
[r-matta@arteFrance.fr](mailto:r-matta@arteFrance.fr)



**ASSISTANT**  
Grégoire Hoh (70 40)  
[g-hoh@arteFrance.fr](mailto:g-hoh@arteFrance.fr)

#### SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,  
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,  
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES  
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI



**Clémence Fléchart**  
(70 45)  
[c-flechart@arteFrance.fr](mailto:c-flechart@arteFrance.fr)

#### FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,  
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE  
Dorothee van Beusekom  
(70 46)  
[d-vanbeusekom@arteFrance.fr](mailto:d-vanbeusekom@arteFrance.fr)



**ASSISTANTE**  
Aurélia Capoulun (70 48)  
[a-capoulun@arteFrance.fr](mailto:a-capoulun@arteFrance.fr)

#### DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,  
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,  
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 18.00,  
TERRES D'AILLEURS,  
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



**Martina Bangert**  
(72 90)  
[m-bangert@arteFrance.fr](mailto:m-bangert@arteFrance.fr)



**Marie-Charlotte Ferré**  
(73 25)  
ASSISTANTE  
[mc-ferre@arteFrance.fr](mailto:mc-ferre@arteFrance.fr)

#### CINÉMA, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,  
ARTE FRANCE CINÉMA,  
MOYEN MÉTRAGE



**Agnès Buiche Moreno**  
(70 47)  
[a-buiche@arteFrance.fr](mailto:a-buiche@arteFrance.fr)

**ASSISTANTE** Cécile Braun (73 43)  
[c-braun@arteFrance.fr](mailto:c-braun@arteFrance.fr)

#### INFORMATION

ARTE JOURNAL, ARTE REPORTAGE  
Cécile Braun (73 43)  
[c-braun@arteFrance.fr](mailto:c-braun@arteFrance.fr)



#### MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,  
LE BLOGUEUR, METROPOLIS



**Audrey Jactat (70 43)**  
[a-jactat@arteFrance.fr](mailto:a-jactat@arteFrance.fr)

#### COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)  
[e-dupuy@arteFrance.fr](mailto:e-dupuy@arteFrance.fr)

#### SERVICE PHOTO

**RESPONSABLE**  
Elisabetta Zampa (70 50)  
[e-zampa@arteFrance.fr](mailto:e-zampa@arteFrance.fr)  
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE  
Olivier de Clarembaut  
(70 49)  
[o-declarembaut@arteFrance.fr](mailto:o-declarembaut@arteFrance.fr)  
**ASSISTANTE**  
Geneviève Duigou (70 53)  
[g-duigou@arteFrance.fr](mailto:g-duigou@arteFrance.fr)

#### PUBLICITÉ, MARKETING

**CHEF DE SERVICE**  
Olivia Olivi (70 59)  
[o-olivi@arteFrance.fr](mailto:o-olivi@arteFrance.fr)

**CHARGÉE DE MARKETING**  
Priscilla Arsonneau (70 88)  
[p-arsonneau@arteFrance.fr](mailto:p-arsonneau@arteFrance.fr)

#### PARTENARIATS

**RESPONSABLE DU SECTEUR**  
PARTENARIATS  
Françoise Lecarpentier  
(71 28)

[f-lecarpentier@arteFrance.fr](mailto:f-lecarpentier@arteFrance.fr)

**ASSISTANTE PARTENARIATS**  
Raphaëlla Guillou (72 38)  
[r-guillou@arteFrance.fr](mailto:r-guillou@arteFrance.fr)

#### ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

**RESPONSABLE**  
DE LA COMMUNICATION  
Henriette Souk (70 83)  
[h-souk@arteFrance.fr](mailto:h-souk@arteFrance.fr)  
CHARGÉE DE  
COMMUNICATION  
Maud Lanaud (70 86)  
[m-lanaud@arteFrance.fr](mailto:m-lanaud@arteFrance.fr)

#### ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine  
Winterer CS 20035  
67080 Strasbourg cedex  
Tél. 03 88 14 22 22

**PRESSE ET RELATIONS**  
PUBLIQUES  
Claude-Anne Savin  
03 88 14 21 45

**RESPONSABLE DU MARKETING**  
ET DU SPONSORING  
Paulus G. Wunsch  
03 88 14 21 43

#### ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET  
MARKETING  
Thomas P. Schmid

#### ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2396

COMMUNICATION  
Marianne De Muylder

# LE CABARET contemporain

présente

STEVE REICH

# MUSIC FOR 18 MUSICIANS

+DJ SET

JEUDI 10 MAI 2012  
LA MACHINE DU MOULIN ROUGE

21h / M°Blanche

sapikdesign.com

**Les actions culturelles d'ARTE**  
sont au rendez-vous pendant toute  
la saison 2012 du Cabaret contemporain



**arte**

**LA SEMAINE PROCHAINE**

---

# **WILD THING**

## **LA FOLLE HISTOIRE DU ROCK**

Jérôme de Missolz poursuit sa décoiffante saga du rock et nous entraîne dans des lieux emblématiques et des vies marquées par l'outrance, l'audace et une incroyable vitalité.

**Samedi 2 juin à 22.10**